

Say&Go 따라하기 책

말만 해 · 실시간 다국어 자막

김종훈님용 · 2026년 9월 11일 (2판)

한 쪽에 그림 한 장. 빨간 테두리가 「누르는 곳」입니다.
순서대로 누르기만 하면 됩니다.

이 책대로만 누르면 **돈이 나가지 않습니다.**
잘못 눌러도 **뒤로** 가기를 누르면 돌아옵니다.
막히면 맨 뒤 「**안 될 때**」(63쪽)를 펴세요. 그래도 안 되면
ceo@zulgap.kr 또는 카카오톡으로 말씀해 주세요.

내 상황 고르기

처음 왔어요	1장 내 계정 만들기 (한 번만)	4쪽
두 번째부터	2장 메일 주소 + 비밀번호로 들어가기	16쪽
컴퓨터로 발표 ㉠ 설치 없이	3장 PDF 올려서	19쪽
컴퓨터로 발표 ㉢ PPT 그대로	4장 PC 프로그램 설치	32쪽
폰으로 발표	5장	38쪽
청중이 자막 보게	6장 QR · 회의 코드 (청중에게 보여줘도 됨)	43쪽
마주 앉아 대화	7장 대화 번역기	48쪽
줌·웹엑스 회의	8장	53쪽
남은 시간 · 기록 받기	9장	55쪽
폰 첫 화면에 앱처럼	10장 아이폰 · 안드로이드	58쪽
안 될 때	막히면 여기	63쪽

꼭 알아 둘 것 세 가지입니다. 첫째, **말하는 사람만 로그인**합니다. 둘째, 청중은 로그인 없이 **QR 로** 봅니다. 셋째, 시간은 **마이크를 켜 동안만** 줄

낯선 말 풀이

2

인터넷 앱	크롬·사파리·엣지처럼 인터넷을 보는 앱
로그인	내가 누구인지 알리고 들어가는 것
계정	내 이름표. 메일 주소로 만듭니다
PDF	발표자료를 사진처럼 굳힌 파일. 모양이 안 흐트러집니다
QR	네모난 격자 그림. 폰 카메라로 찍으면 주소가 열립니다
회의 코드	r- 로 시작하는 방 번호. QR 대신 쓸 수 있습니다
「● 시작」	마이크를 켜는 버튼. 화면마다 「마이크 시작」 「말하기 시작」이라고도 씁니다
전체화면	화면을 꽉 채워 크게 보기. 키보드 Esc 로 나옵니다
스팸함	메일함에서 광고성 메일이 따로 모이는 곳
충전	쓸 수 있는 시간을 넣어 두는 것. 전화기 충전과 비슷합니다
원문 / 회의록	원문은 말한 그대로, 회의록은 정리한 글

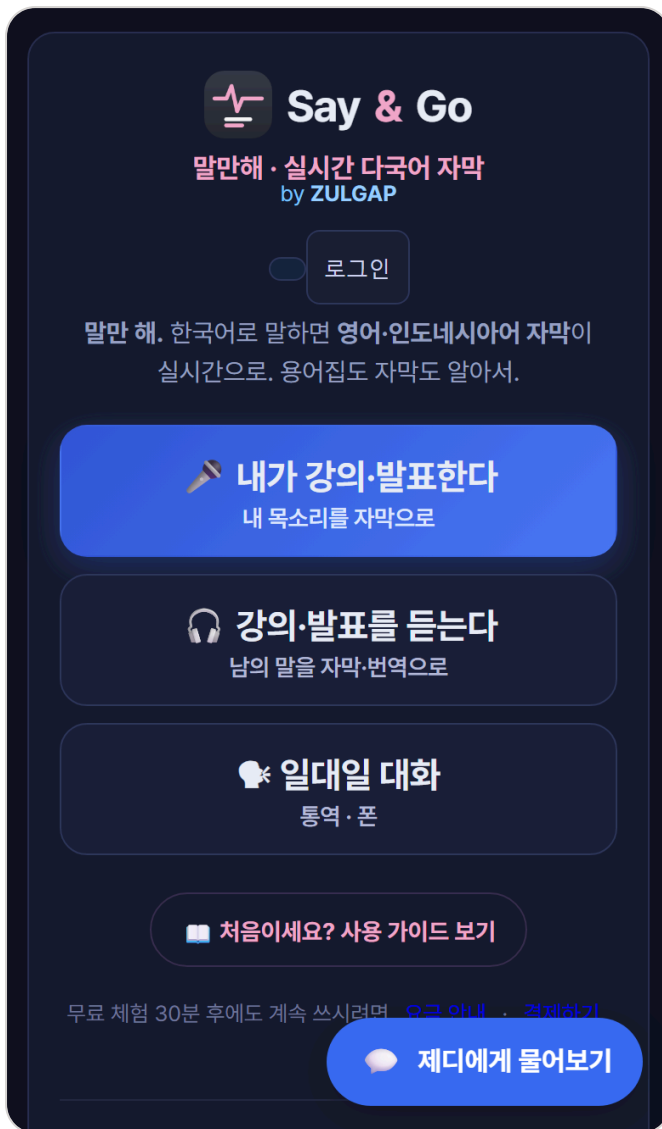
1장

처음 한 번만 — 내 계정 만들기

「계정」은 내 이름표입니다. 한 번 만들면 계속 씁니다. 폰으로 해도, 컴퓨터로 해도 화면은 같습니다.

이 장은 11쪽입니다. 다음 쪽부터 그림과 함께 따라 하세요.

막히면 맨 뒤 「안 될 때」를 펴세요. 잘못 눌러도 돈은 나가지 않습니다. (63쪽)



- 1 폰의 인터넷 앱(크롬이나 사파리)을 엽니다.
- 2 맨 위 주소 칸에 **saygo.zulgap.kr** 을 그대로 적고 이동합니다.
- 3 파란 「 내가 강의·발표한다」을 누릅니다.

✓ **잘 됐으면** 「발표 방식을 골라주세요」가 나옵니다.

① 발표 방식을 골라주세요

추천 · 실제 PPT



실제 PPT 위 투명 자막 (PC 앱)

실제 PowerPoint 그대로 쓰고, 자막을 슬라이드 위에 진짜 투명하게 얹어요. 들어가서 **마이크 시작**을 누르면 됩니다.

실제 PPT · 진짜 투명 · Windows 앱 설치



PDF 업로드 발표

PowerPoint를 **PDF로 저장**해 올리면, 슬라이드 위에 **자막이 비치게** 떠요. **설치 없이** 바로.

설치 0 · 투명 자막 · 클릭으로 넘김

② 들어가서 **마이크 시작** → 한국어로 말하기. 강의자료 PDF를 올리면 **용어집 자동 생성**으로 전문용어도 정확하게.

회의 코드 직접 정하기 ▾

 **처음이에요?**  **제디에게 물어보기**

무료 체험 30분 후에도 계속 쓰시려면 [요금 안내](#) · [결제하기](#)

1

「PDF 업로드 발표」를 누릅니다.

✓ **잘 됐으면** 검은 화면에 「슬라이드 PDF 업로드」가 보입니다.



1

화면 위 「로그인」을 누릅니다.

✓ 잘 됐으면 하얀 「로그인」창이 뜹니다.

Room r-0kn5c8ch

로그인 • 시작 일시정지

로그인

처음이라면 로그인 후 30분 무료로 써 보실 수 있어요. 다 쓰시면 관리자에게 문의해 충전받으실 수 있습니다.

카카오톡으로 로그인

또는

메일 주소

hong@company.com

비밀번호

비밀번호

들어가기

[처음이에요? 가입하기](#) [비밀번호를 잊으셨어요?](#)

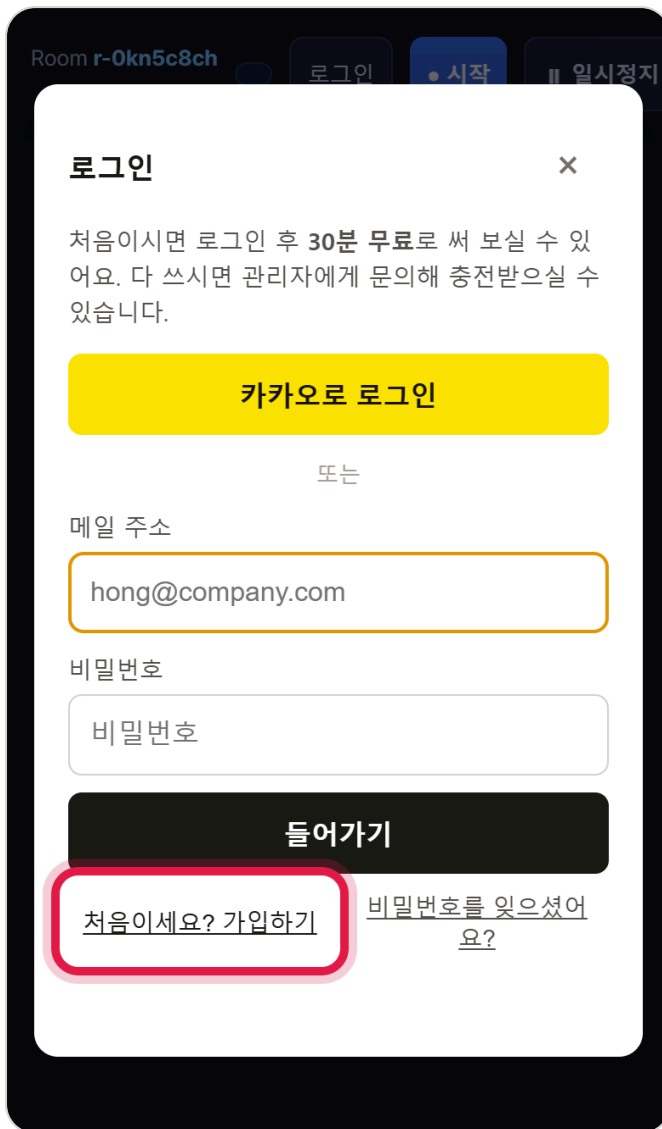
1

노란 「카카오톡으로 로그인」이 보입니다. 카카오톡을 쓰시면 이걸 눌러도 됩니다. 그러면 끝입니다.

2

카카오톡을 안 쓰시면 다음 쪽으로 가세요.

✓ **잘 됐으면** 카카오톡으로 들어왔으면 화면 위에 내 이름이 보입니다. 2장은 건너뛰어도 됩니다.



Room r-0kn5c8ch 로그인 시작 일시정지

로그인

처음이라면 로그인 후 30분 무료로 써 보실 수 있어요. 다 쓰시면 관리자에게 문의해 충전받으실 수 있습니다.

카카오로 로그인

또는

메일 주소

hong@company.com

비밀번호

비밀번호

들여가기

처음이에요? 가입하기 비밀번호를 잊으셨어요?

1

메일로 만들려면 아래 「**처음이에요? 가입하기**」를 누릅니다.

✓ **잘 됐으면** 「확인번호 받기」 버튼이 나옵니다.

Room r-0kn5c8ch

로그인 시작 일시정지

로그인

처음이라면 로그인 후 30분 무료로 써 보실 수 있어요. 다 쓰시면 관리자에게 문의해 충전받으실 수 있습니다.

카카오로 로그인

또는

메일 주소

hong@company.com

메일로 숫자 6자리를 보내드려요. 누를 링크는 없고, 숫자만 넣으시면 됩니다.

확인번호 받기

1

내 메일 주소를 넣습니다.
안내받으신 주소가 있으면
그 주소를 넣습니다.

2

「확인번호 받기」를 누릅니
다.

✓ **잘 됐으면 「방금 보냈습니**
다」라는 글이 뜹니다.

로그인

처음하시면 로그인 후 30분 무료로 써 보실 수 있어요. 다 쓰시면 관리자에게 문의해 충전받으실 수 있습니다.

카카오로 로그인

또는

메일 주소

zulgap0327@gmail.com

메일로 숫자 6자리를 보내드려요. 누를 링크는 없고, 숫자만 넣으시면 됩니다.

확인번호 받기

메일에 온 숫자 6자리

0 0 0 0 0 0

이름 회의 화면에 이렇게 보여요

zulgap0327

들어가기

회사 메일이면 방금 보냈습니다. 10분 안에 숫자를 넣어 주세요. 누를 링크는 없으니 숫자만 보시면 됩니다.

1

이제 **내 메일함**을 엽니다.
폰의 편지봉투 모양 앱입니다.

2

맨 위에 온 「Say&Go 로그인 확인번호」 메일을 엽니다. 안 보이면 「스팸함」도 봅니다.

3

메일 안의 **숫자 6개**만 보면 됩니다. 누를 링크는 없습니다. 10분 안에 쓰세요.

✓ **잘 됐으면** 숫자 6개를 알았습니다. 다시 Say&Go 화면으로 돌아옵니다.

로그인

처음이라면 로그인 후 30분 무료로 써 보실 수 있어요. 다 쓰시면 관리자에게 문의해 충전받으실 수 있습니다.

카카오로 로그인

또는

메일 주소

zulgap0327@gmail.com

메일로 숫자 6자리를 보내드려요. 누를 링크는 없고, 숫자만 넣으시면 됩니다.

확인번호 받기

메일에 온 숫자 6자리

6 6 9 0 1 9

이름 회의 화면에 이렇게 보여요

zulgap0327

들어가기

회사 메일이면 방금 보냈습니다. 10분 안에 숫자를 넣어 주세요. 누를 링크는 없으니 숫자만 보시면 됩

1

숫자 칸에 **메일에서 본 숫자 6개**를 넣습니다.

✓ **잘 됐으면** 숫자가 칸에 들어갔습니다.

로그인

처음이라면 로그인 후 30분 무료로 써 보실 수 있어요. 다 쓰시면 관리자에게 문의해 충전받으실 수 있습니다.

카카오로 로그인

또는

메일 주소

zulgap0327@gmail.com

메일로 숫자 6자리를 보내드려요. 누를 링크는 없고, 숫자만 넣으시면 됩니다.

확인번호 받기

메일에 온 숫자 6자리

6 6 9 0 1 9

이름 회의 화면에 이렇게 보여요

홍길동

들어가기

회사 메일이면 방금 보냈습니다. 10분 안에 숫자를 넣어 주세요. 누를 링크는 없으니 숫자만 보시면 됩니다.

1

이름을 적습니다. 이 이름은 회의 화면에 「누가 말하는지」 보여주는 데만 씁니다.

2

「들어가기」를 누릅니다.

✓ **잘 됐으면** 「비밀번호 정하기」가 나옵니다.

로그인 ×

처음이라면 로그인 후 30분 무료로 써 보실 수 있어요. 다 쓰시면 관리자에게 문의해 충전받으실 수 있습니다.

카카오로 로그인

또는

메일 주소

hong@company.com

비밀번호 정하기 다음부터는 이걸로 들어와요 (6자 이상)

.....

저장하고 들어가기

[나중에 할게요](#)

로그인했어요. 다음부터 쓸 비밀번호를 정해 주세요.

1

앞으로 쓸 **비밀번호**를 정합니다. 6자 이상이면 됩니다.

2

「**저장하고 들어가기**」를 누릅니다.

3

폰이 「비밀번호를 저장할까요?」 물으면 **저장**을 누르면 다음에 편합니다.

✓ **잘 됐으면** 창이 닫힙니다. 끝! 이제부터는 메일 주소와 비밀번호로 들어옵니다.



1

화면 위에 👤 **내가 적은 이름**이 보이면 잘 된 것입니다. (그림은 예시 이름 「홍길동」입니다)

✓ **잘 됐으면** 이 화면이 발표 화면입니다. 4장에서 이어집니다.

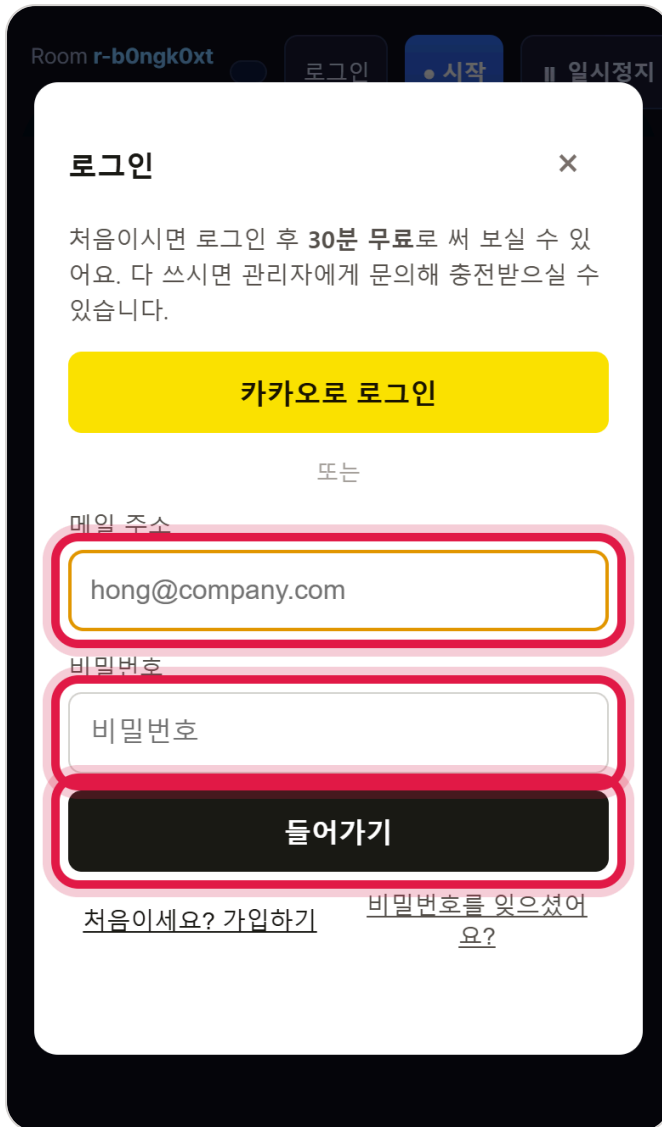
2장

다음부터 들어가기 · 비밀번호를 잊었을 때

같은 폰, 같은 인터넷 앱이면 30일 동안은 묻지 않습니다. 다른 폰이나 컴퓨터에서는 한 번 더 들어갑니다.

이 장은 2쪽입니다. 다음 쪽부터 그림과 함께 따라 하세요.

막히면 맨 뒤 「안 될 때」를 펴세요. 잘못 눌러도 돈은 나가지 않습니다. (63쪽)



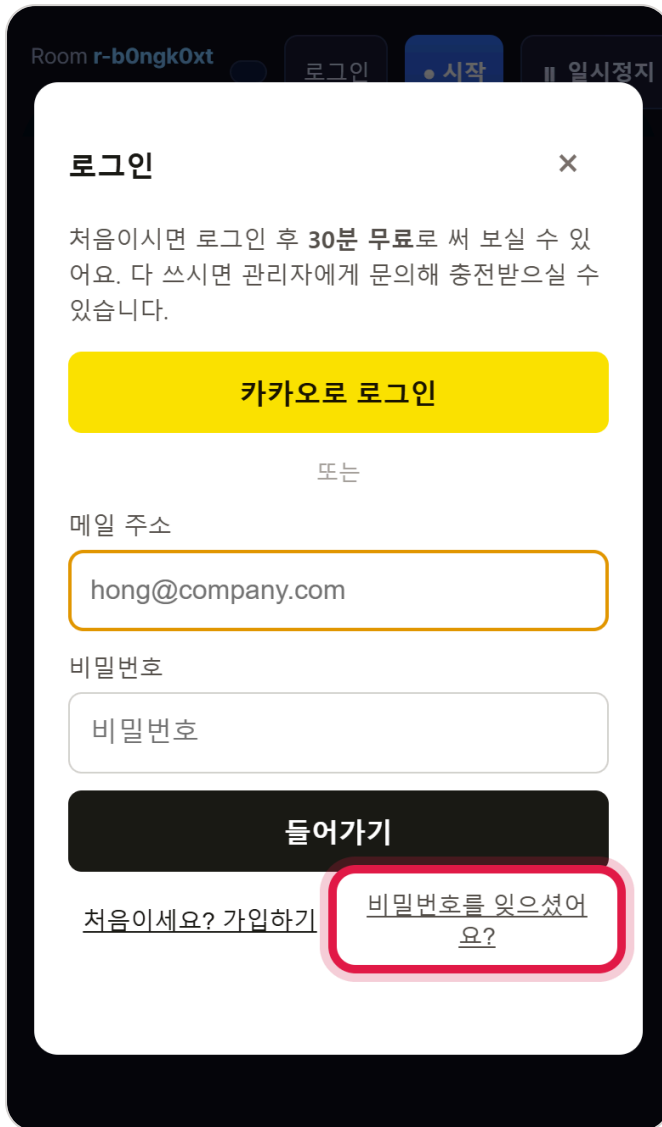
1

「로그인」을 누르면 이 창이 뜹니다.

2

메일 주소와 비밀번호를 넣고 「들어가기」를 누릅니다.

✓ **잘 됐으면** 화면 위에 내 이름이 보입니다.



1

비밀번호가 기억나지 않으면 「비밀번호를 잊으셨어요?」를 누릅니다.

2

그다음은 1장과 같습니다. 메일로 숫자 6개를 받고, 새 비밀번호를 정합니다.

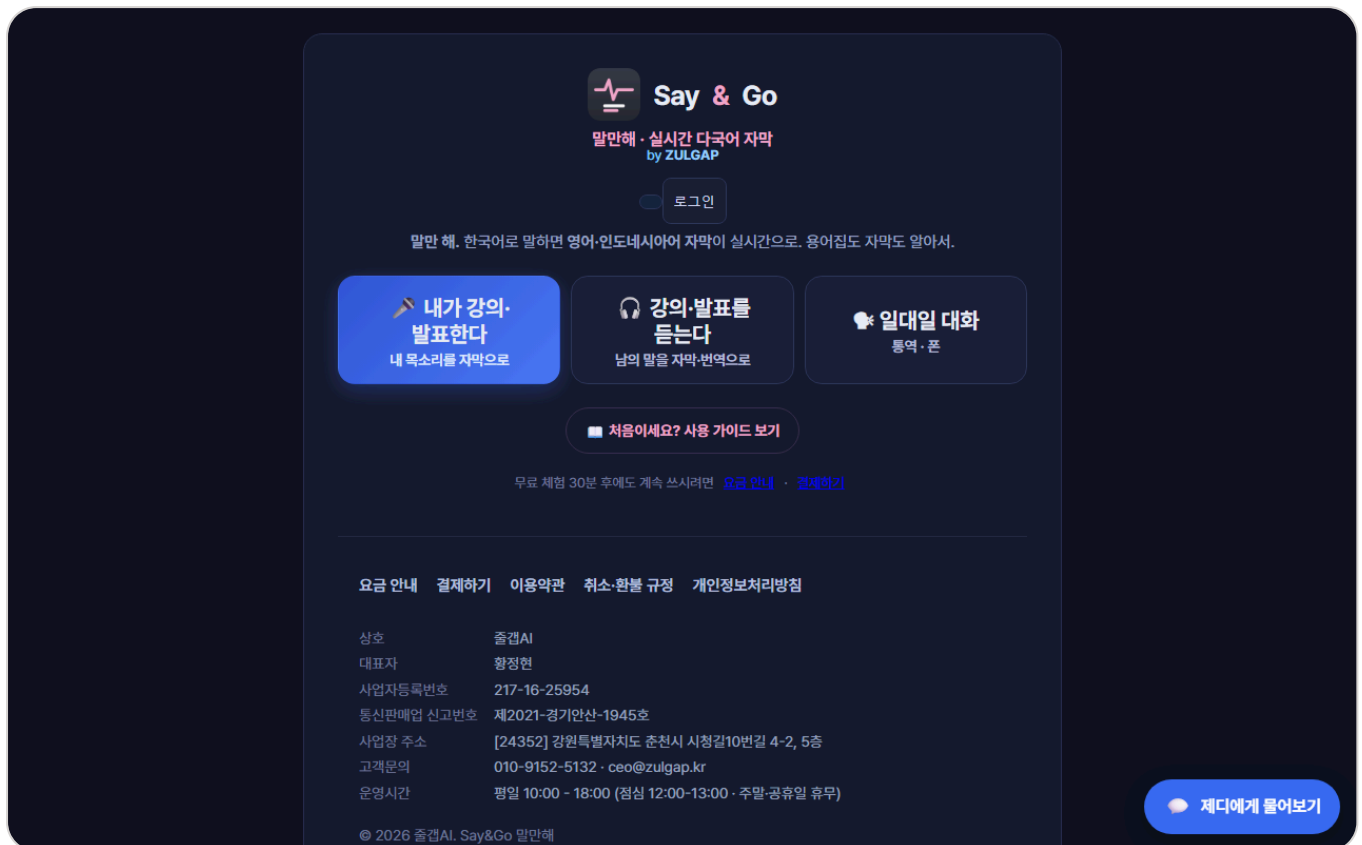
✓ **잘 됐으면** 새 비밀번호로 들어와 있습니다. 다른 폰·컴퓨터는 자동으로 로그아웃됩니다. 잘못된 것이 아니라 안전을 위한 것입니다.

3장

컴퓨터로 발표·강의하기 ㉠ PDF 올려서

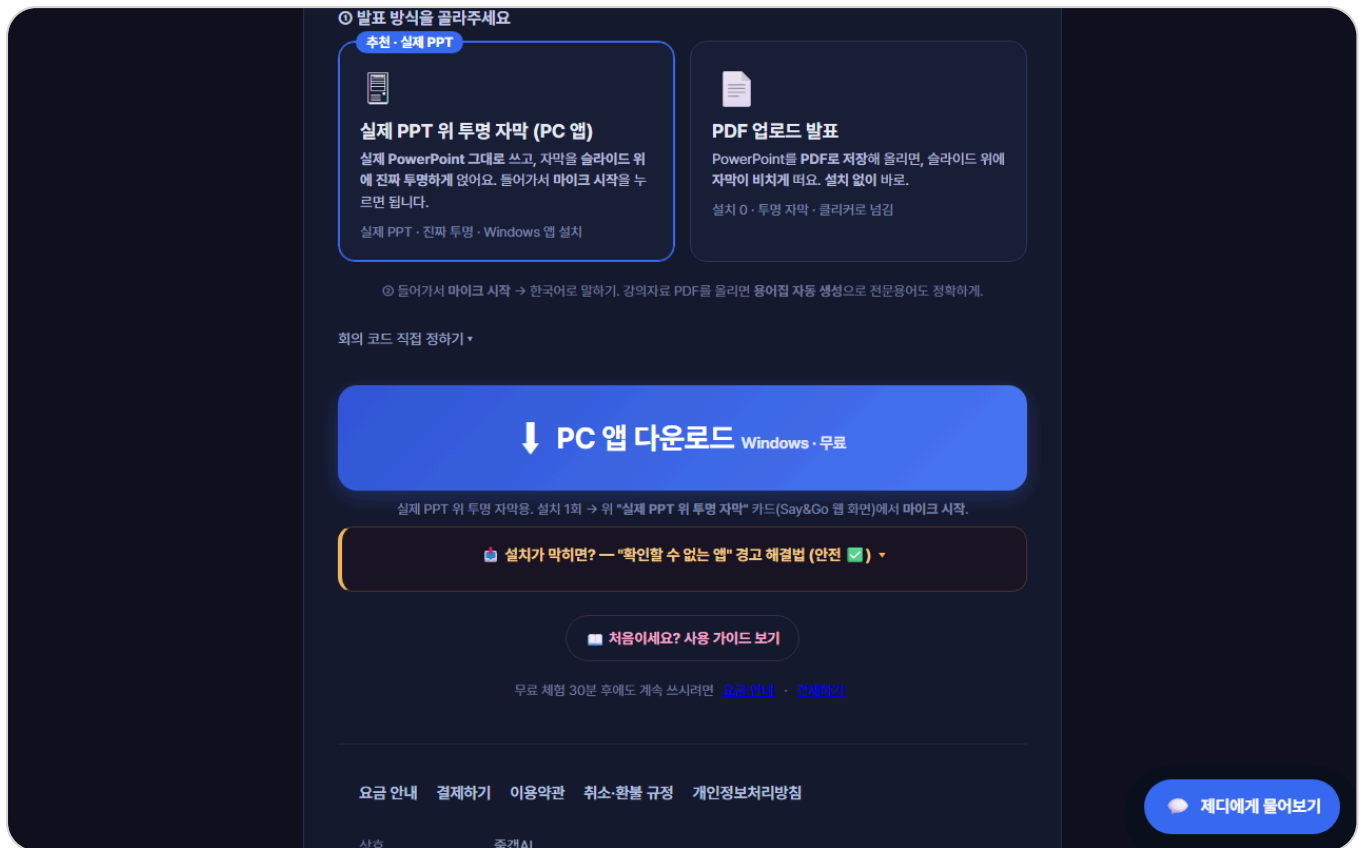
내가 말하면 청중 폰에 자막이 뜹니다. 설치 없이 바로 됩니다.
처음이면 이 방법이 쉽습니다.

이 장은 12쪽입니다. 다음 쪽부터 그림과 함께 따라 하세요.



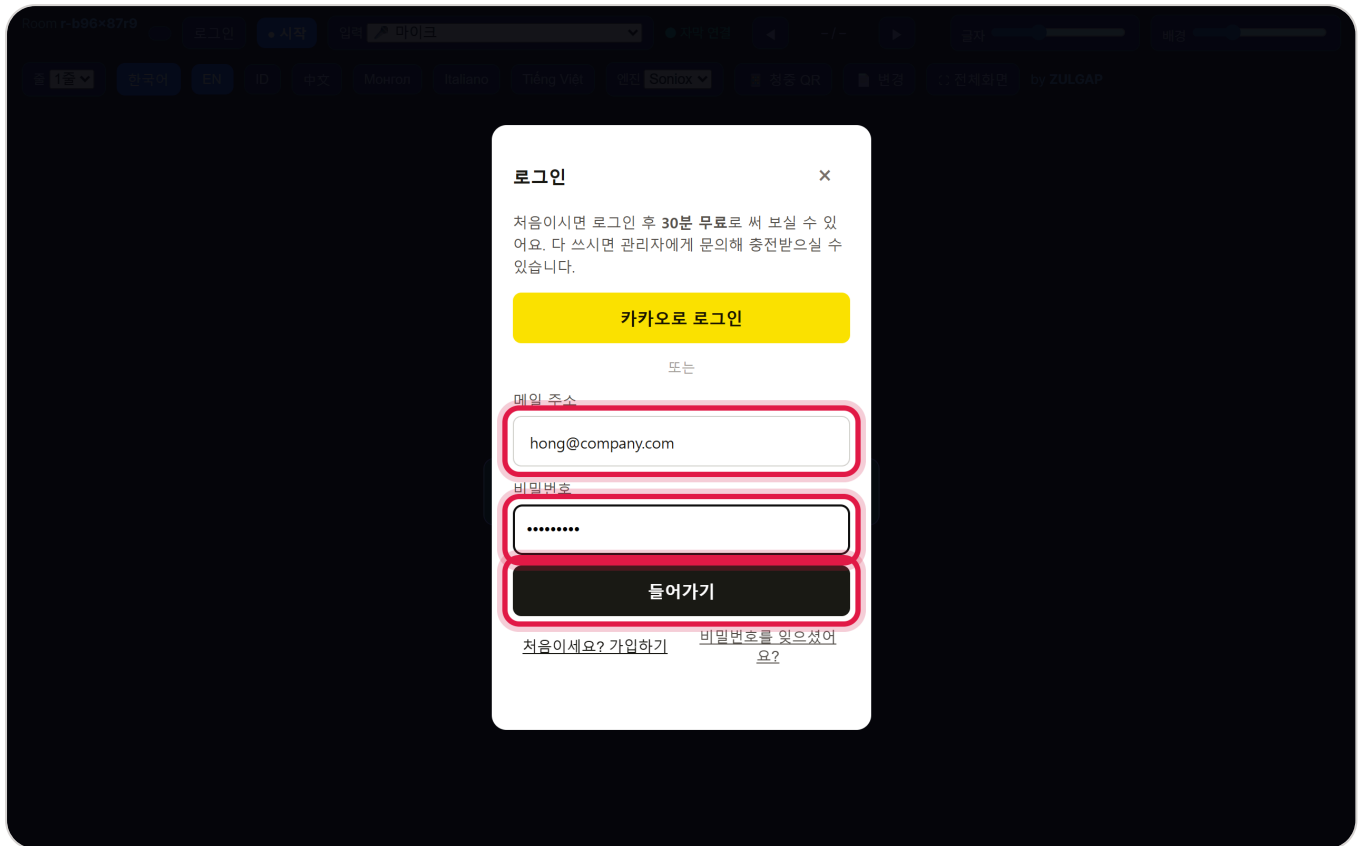
- 1 컴퓨터 인터넷(크롬이나 엣지)에서 **saygo.zulgap.kr** 을 엽니다.
「 내가 강의·발표한다」을 누릅니다.

✓ **잘 됐으면 「발표 방식을 골라주세요」가 나옵니다.**



- 1 왼쪽 카드에 「추천」이라고 적혀 있지만 프로그램 설치가 필요합니다.
- 2 처음이면 오른쪽 「PDF 업로드 발표」가 쉽습니다. (왼쪽 방법은 3장 ㉠)

✓ 잘 됐으면 검은 발표 화면이 열립니다.



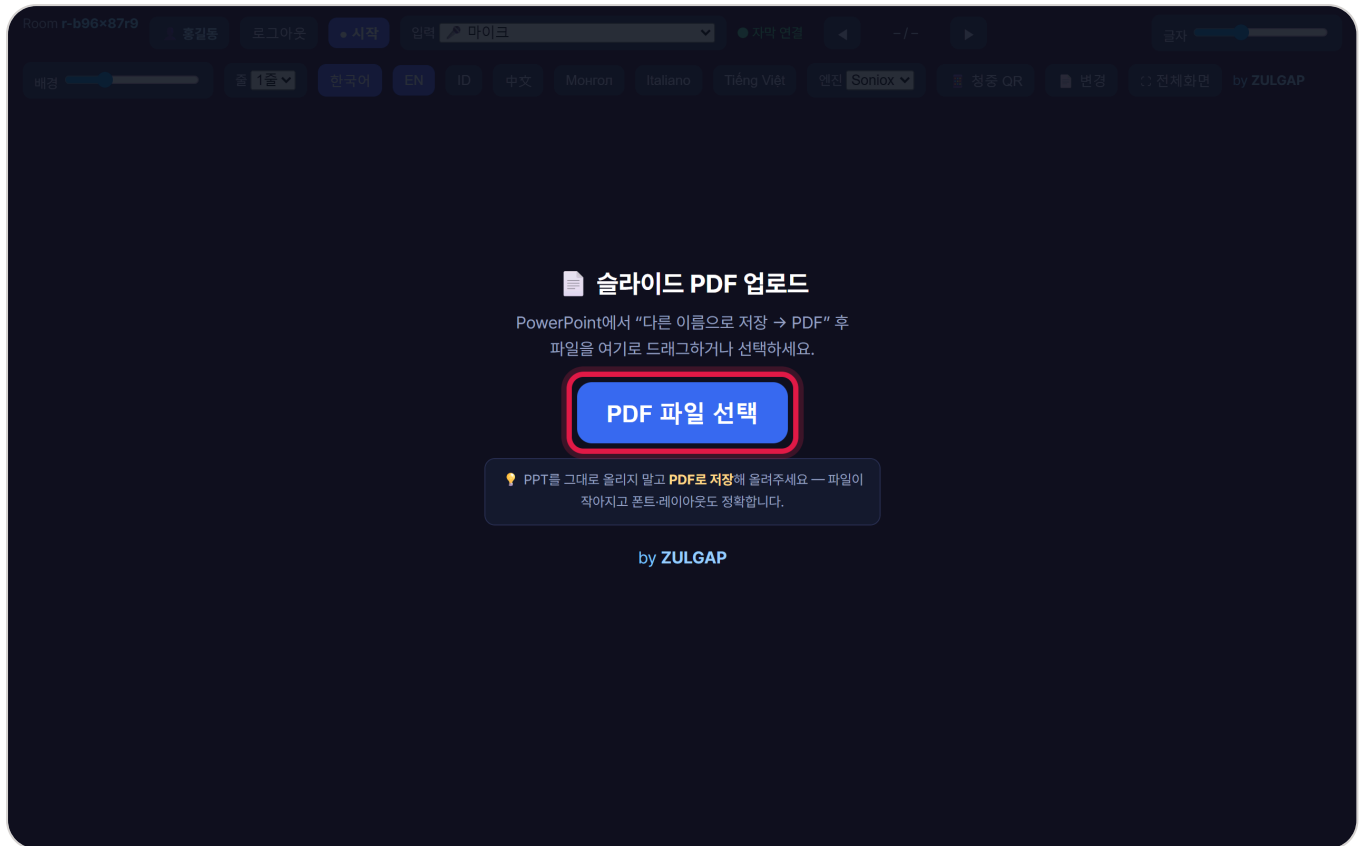
- 1 위 「로그인」을 누릅니다. 메일 주소와 비밀번호를 넣고 「들어가기」.

✓ 잘 됐으면 화면 위에 내 이름이 보입니다.

발표자료를 PDF 로 저장하기 (PowerPoint 에서)

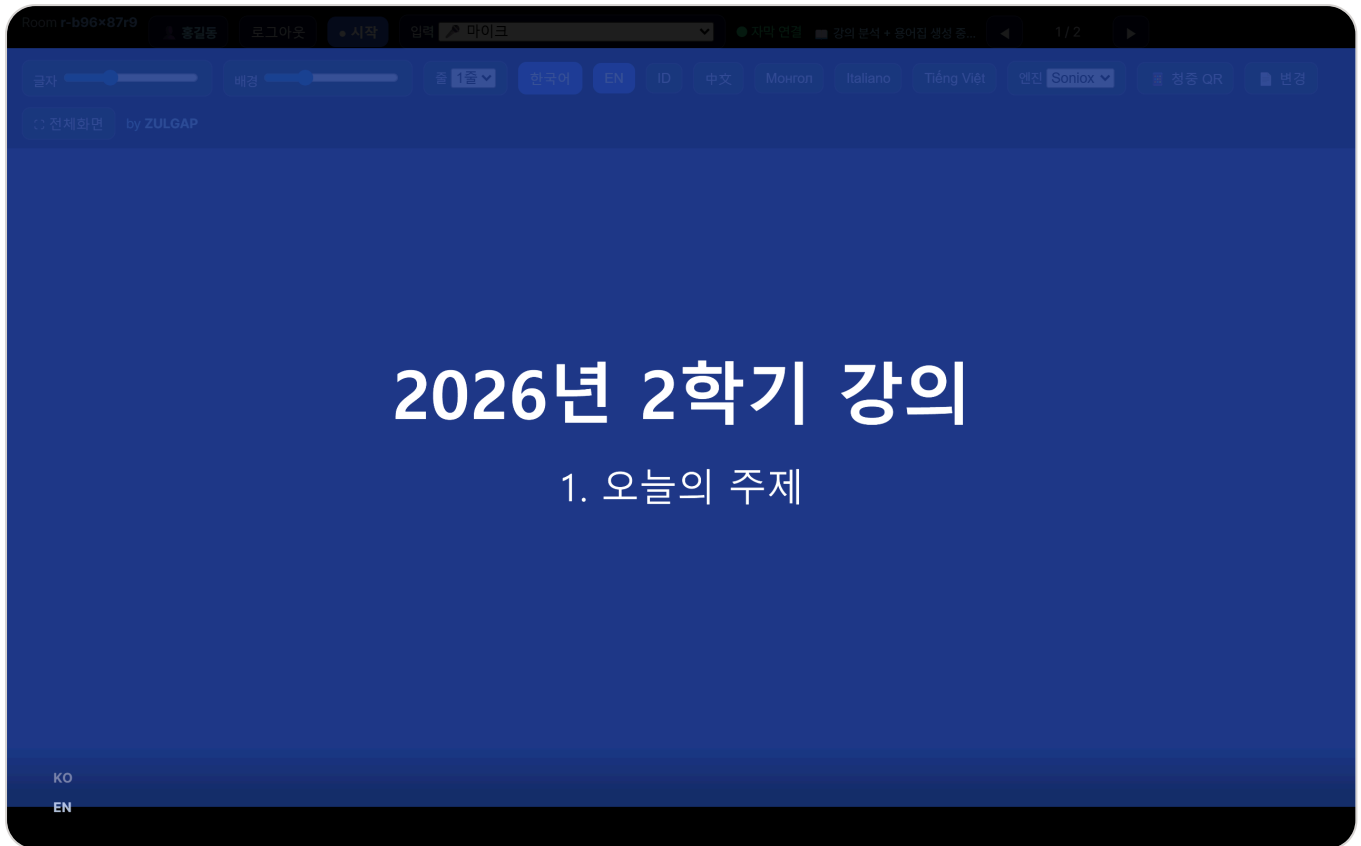
- 1 PowerPoint 에서 발표자료를 엽니다.
- 2 왼쪽 위 「파일」 → 「다른 이름으로 저장」을 누릅니다.
- 3 「파일 형식」 칸에서 **PDF** 를 고르고 「저장」. 저장한 폴더를 기억해 두세요.
- 4 PDF 는 발표자료를 사진처럼 굳혀 놓은 파일입니다. 글자와 모양이 안 흐트러집니다.

✓ **잘 됐으면** 폴더에 「.pdf」로 끝나는 파일이 생겼습니다.



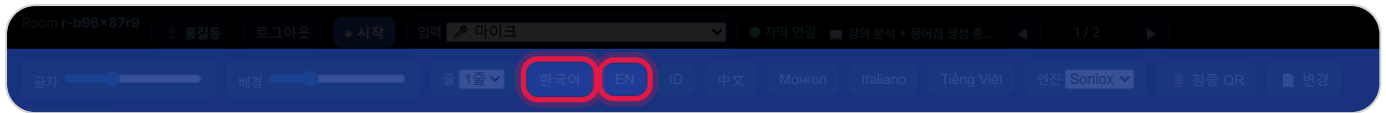
- 1 「PDF 파일 선택」을 누릅니다.
- 2 파일 찾는 창이 뜹니다. 아까 저장한 폴더에서 PDF 파일을 찾아 두 번 누릅니다.

✓ 잘 됐으면 첫 슬라이드가 화면에 뜹니다.



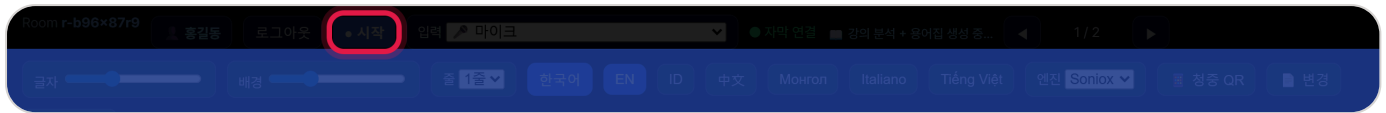
- 1 슬라이드가 떴습니다. 키보드 ← → 로 넘깁니다. 위 ◀ ▶ 를 눌러도 됩니다.

✓ **잘 됐으면** 슬라이드가 넘어갑니다.



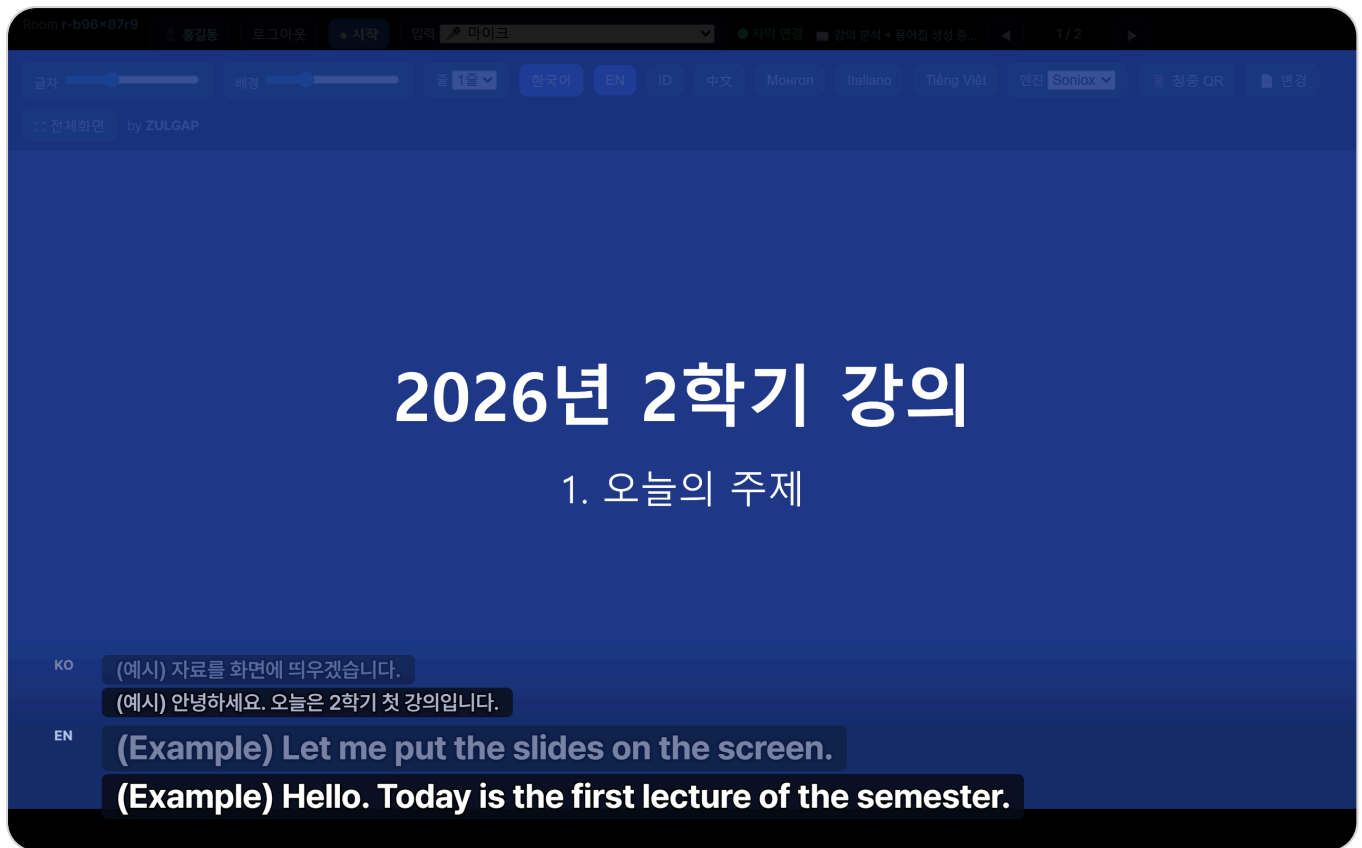
- 1 화면 맨 위 줄입니다. **한국어**와 **EN**(영어)은 처음부터 켜져(파란색) 있습니다.
- 2 다른 언어가 더 필요하면 그 버튼을 눌러 파란색으로 만듭니다. 발표 중에도 바꿀 수 있습니다.

✓ **잘 됐으면** 켜진 언어만 파란색입니다.



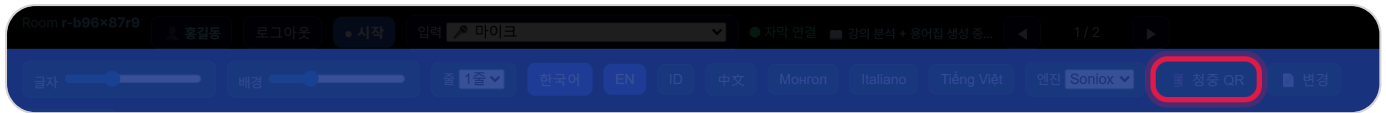
- 1 「● 시작」을 누릅니다. 이것이 마이크를 켜는 버튼입니다.
- 2 「마이크를 쓸까요?」 하고 물으면 **허용**을 누릅니다. 허용해도 돈이 나가거나 다른 정보가 새지 않습니다. 목소리가 글자로 바뀔 뿐입니다.
- 3 한국어로 말합니다.

✓ **잘 됐으면** 「● 시작」이 파란색이 되고, 아래에 글자가 뜹니다.



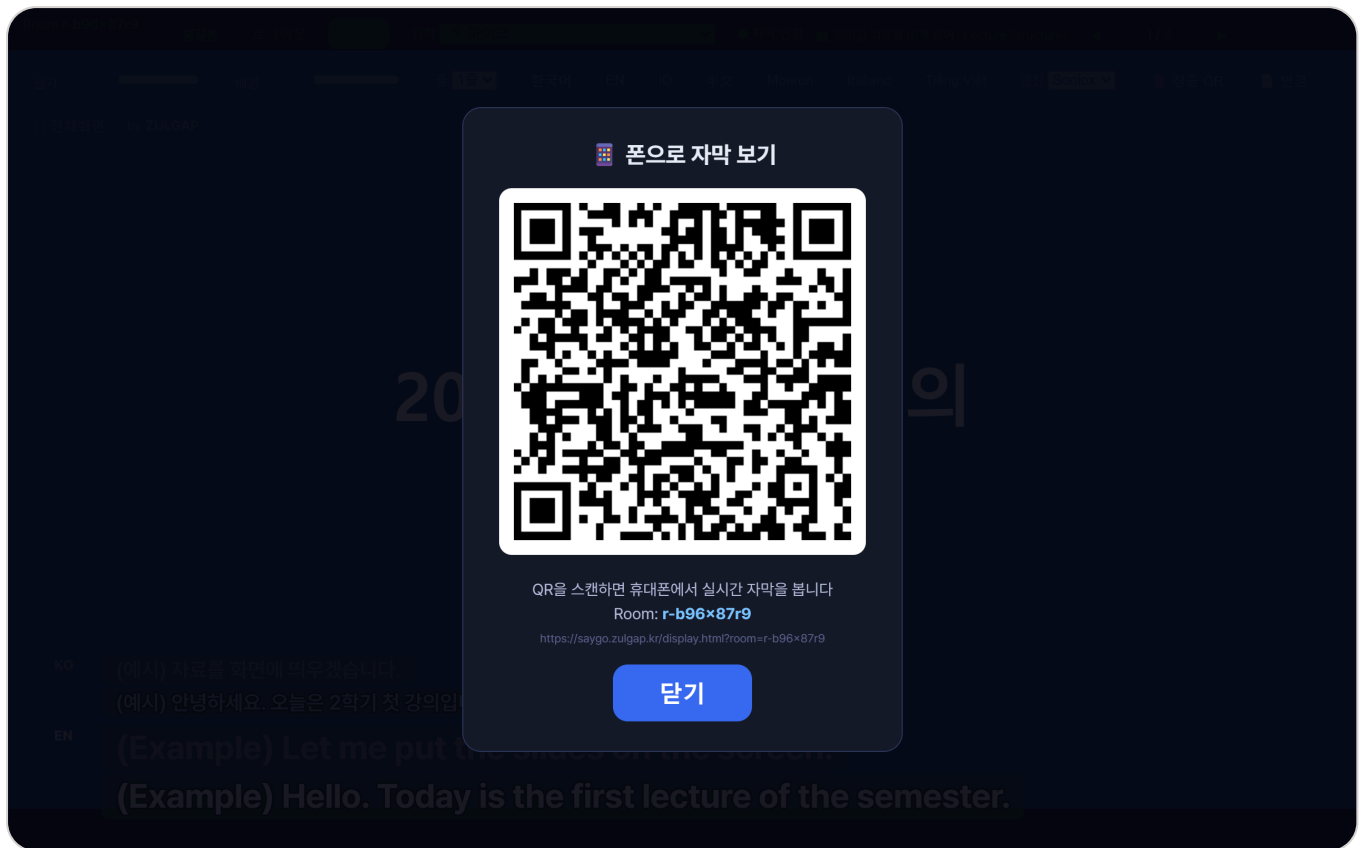
- 1 말하면 슬라이드 아래에 **내 말이 글자로**, 그 아래에 **번역**이 뜹니다. (그림의 자막은 예시입니다)
- 2 시간은 「● 시작」이 켜진 동안만 줄어듭니다.

✓ **잘 됐으면 내 말이 글자로 따라옵니다.**



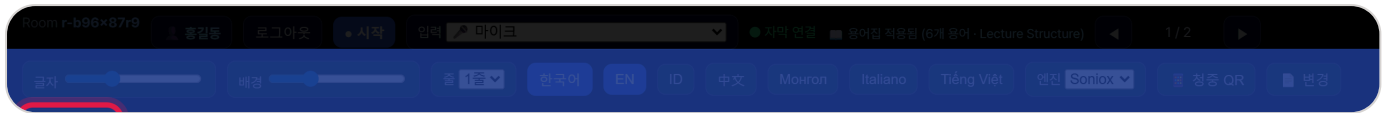
1 청중에게 자막을 보여주려면 위 줄의 「청중 QR」을 누릅니다.

✓ 잘 됐으면 큰 QR 그림이 뜹니다.



- 1 이 QR 을 화면에 띄워 두면 청중이 폰 카메라로 찍어 자막을 봅니다. (5장)
- 2 아래 회의 코드(예: r-ij9vnx6s)를 불러줘도 됩니다. 헛갈리기 쉬우니 한 글자씩 또박또박 말하거나, 되도록 QR 을 쓰세요.
- 3 「닫기」로 닫았다가 다시 보여주려면 「청중 QR」을 한 번 더 누릅니다.

✓ **잘 됐으면** 청중 폰에 자막이 뜹니다. 청중은 로그인도 설치도 필요 없습니다.



- 1 잠깐 쉴 때 「일시정지」. 멈춘 동안은 시간이 줄지 않습니다. 10분 넘게 멈추면 이어서 할 때 「새 회의」로 기록됩니다.
- 2 큰 화면으로 보려면 「전체화면」. 빠져나오려면 키보드 **Esc**.
- 3 다 끝나면 「일시정지」를 누르고 창을 닫으면 됩니다. 마이크가 꺼진 뒤로는 시간이 줄지 않습니다.

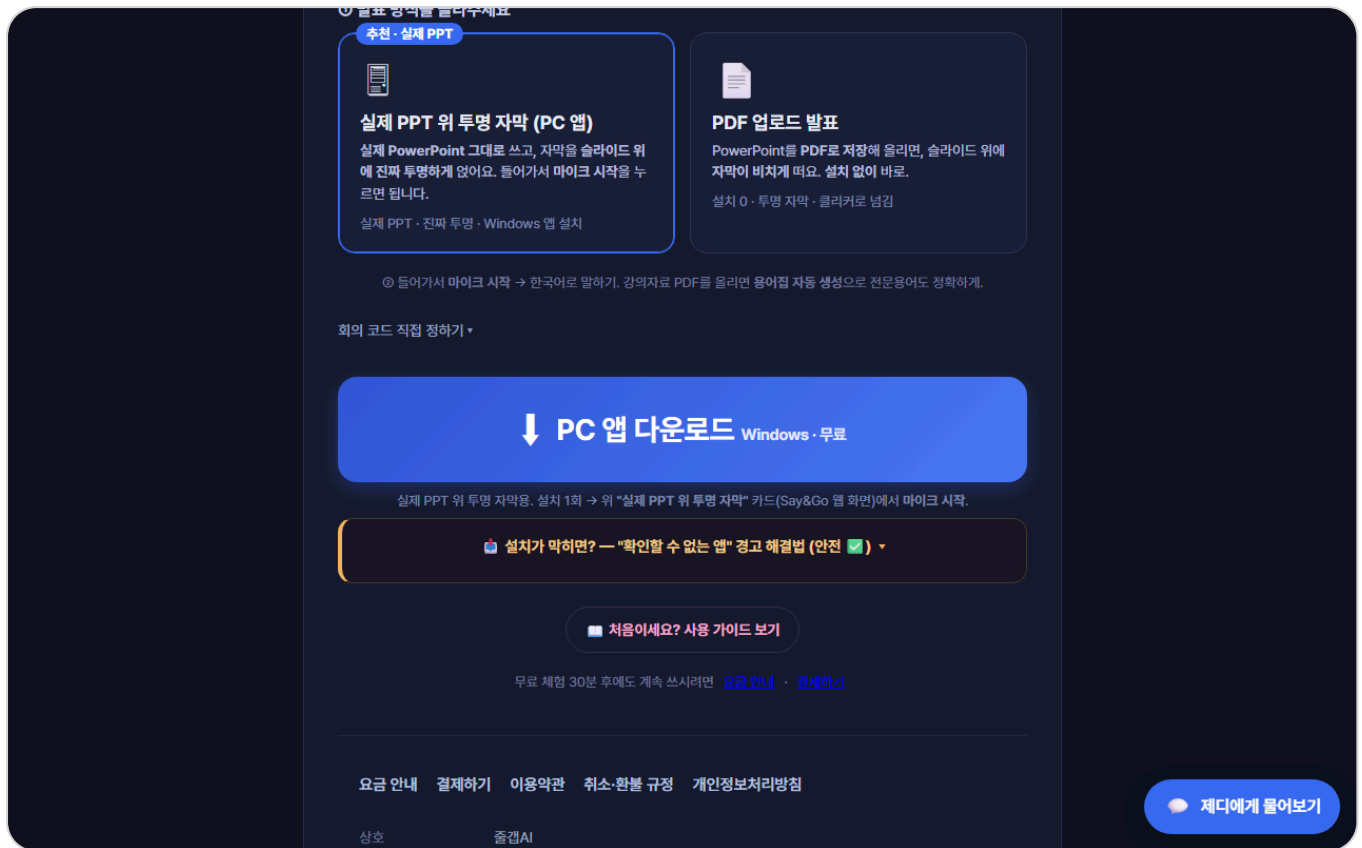
✓ 잘 됐으면 다시 「● 시작」을 누르면 이어집니다.

4장

컴퓨터로 발표·강의하기 ㉞ PPT 그대로 (PC 프로그램)

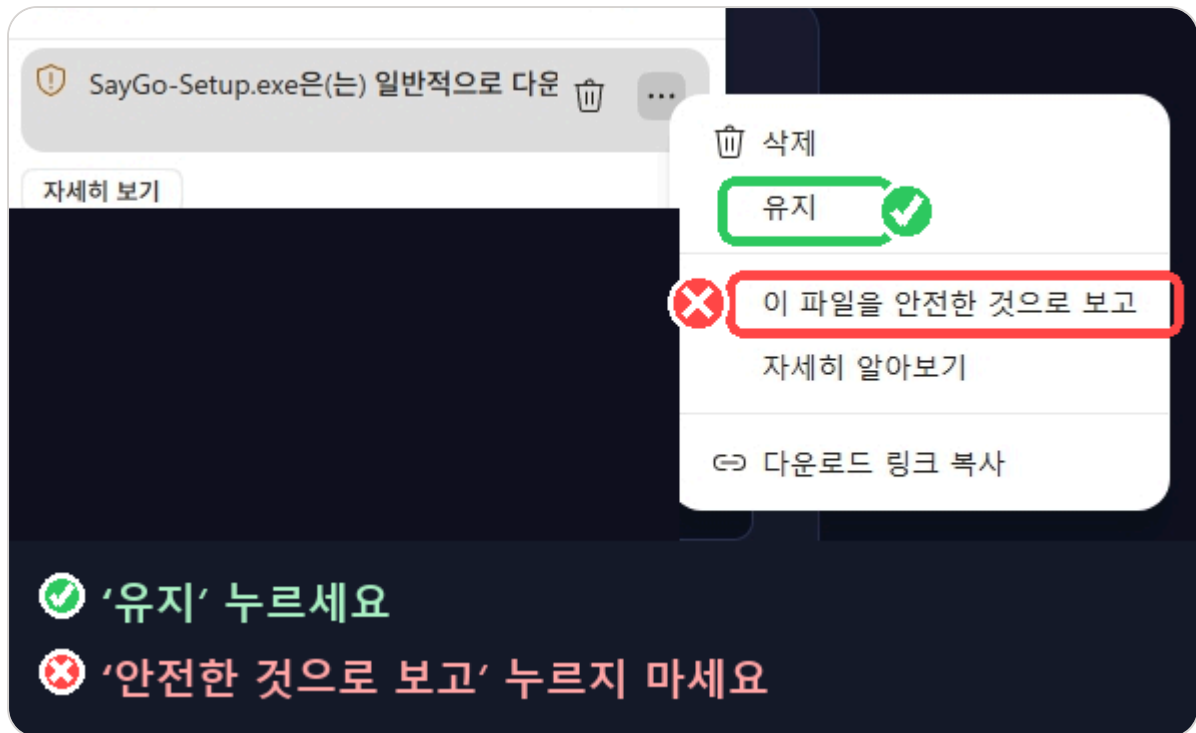
진짜 PowerPoint 위에 자막을 투명하게 엮습니다. Windows 컴퓨터만 됩니다. 한 번만 설치합니다. Mac 이면 ㉠ 방법을 쓰세요.

이 장은 5쪽입니다. 다음 쪽부터 그림과 함께 따라 하세요.



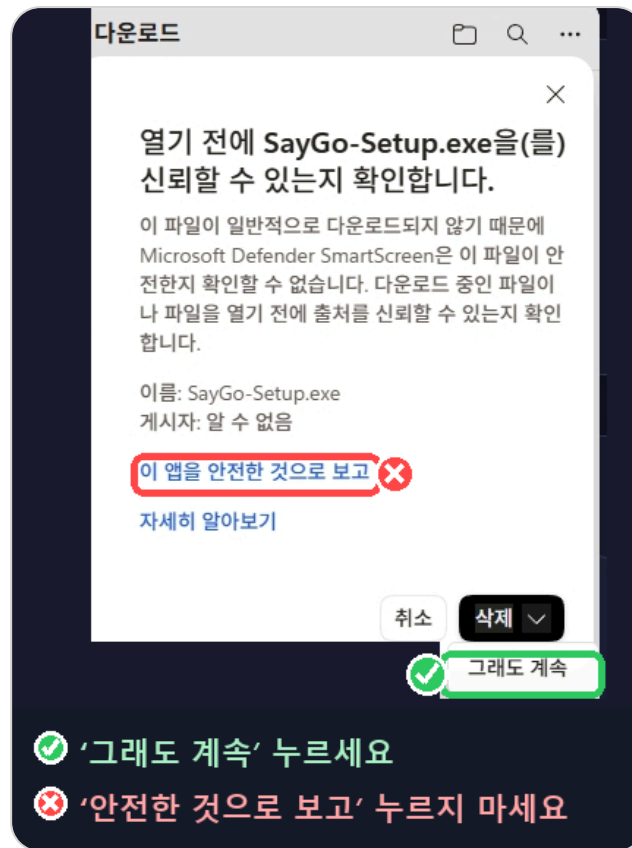
- 1 첫 화면에서 「🎤 내가 강의·발표한다」를 누르면 아래에 「PC 앱 다운로드」가 나옵니다. 그것을 누릅니다. 「앱」은 컴퓨터에 새로 넣는 프로그램입니다. (Windows 컴퓨터에서만 보입니다)

✓ 잘 됐으면 오른쪽 위에 다운로드 표시가 뜹니다.



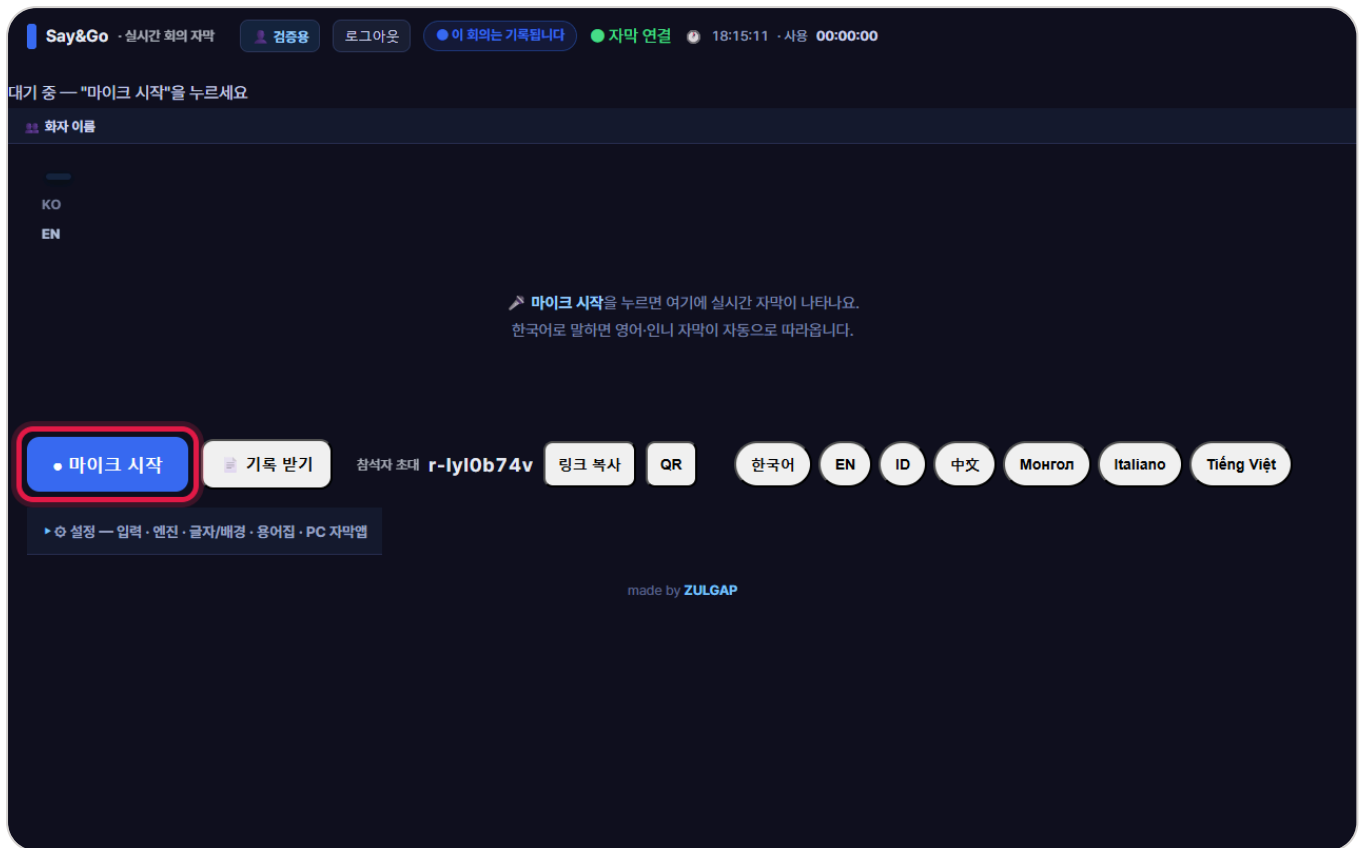
- 1 다운로드 알림에서 점 세 개 「...」를 누르고 「유지」를 누릅니다.
- 2 컴퓨터가 「낯선 프로그램」이라고 조심하라는 것뿐입니다. 바이러스가 아닙니다. 저희가 만든 정상 프로그램입니다.
- 3 「안전한 것으로 보고」는 누르지 않습니다. 초록 ✓ 쪽만 누릅니다. (초록.빨강 표시는 설명하려고 저희가 그려 넣은 것입니다)

✓ **잘 됐으면 「확인창」이 하나 더 뜹니다. 다음 쪽.**



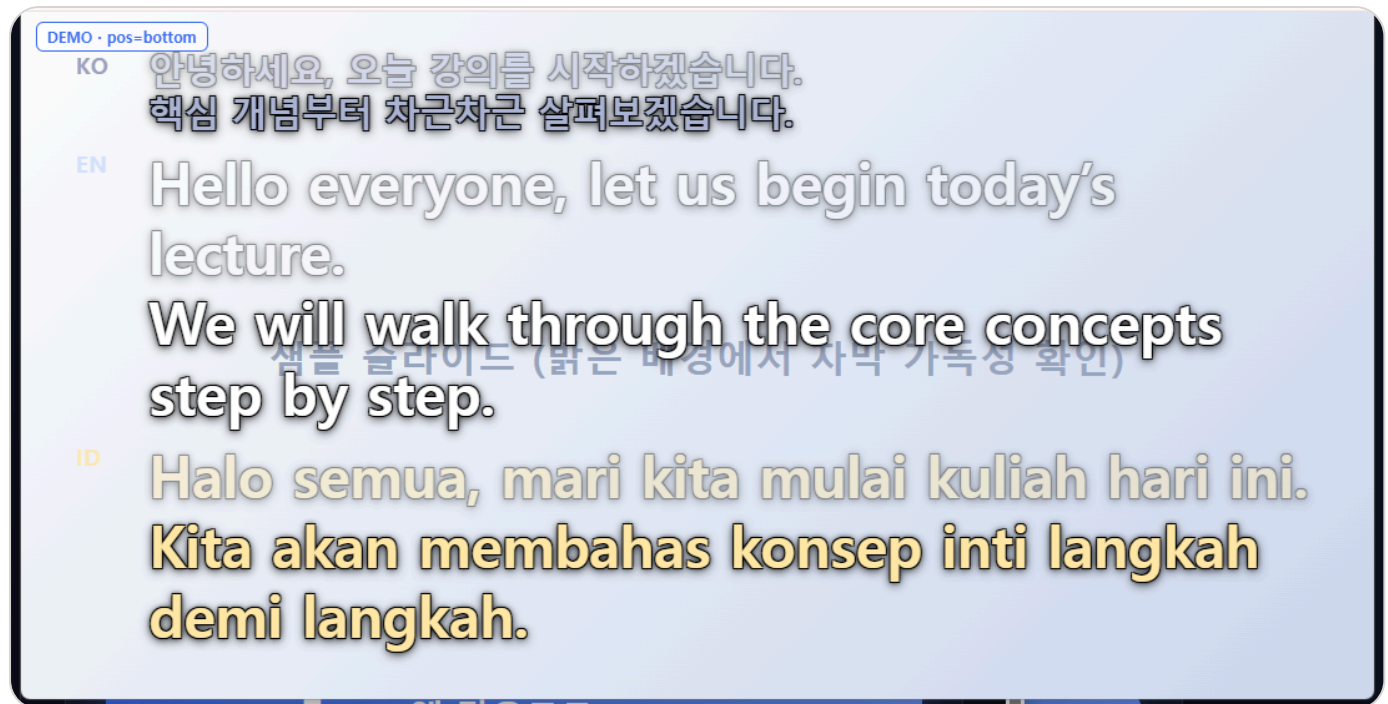
- 1 확인창이 뜨면 「그래도 계속」을 누릅니다.
- 2 받은 파일(SayGo-Setup.exe)을 눌러 엽니다.
- 3 파란 창이 또 뜨면 「추가 정보」 → 「실행」을 누릅니다.

✅ **잘 됐으면** 설치가 끝나고 바탕화면에 SayGo 아이콘이 생깁니다.



- 1 여기부터는 새 프로그램 화면입니다. 인터넷 화면이 아닙니다. 첫 화면 왼쪽 「실제 PPT 위 투명 자막」 카드를 눌러도 이 화면이 열립니다.
- 2 로그인(2장) 뒤, 아래 「⚙️ 설정」을 펼쳐 「📄 PC 자막 → 켜기」를 먼저 누릅니다. 그래야 PowerPoint 위에 자막이 얹힙니다.
- 3 그다음 「● 마이크 시작」을 누릅니다. 3장 ㉠의 「● 시작」과 같은 것입니다.

✓ 잘 됐으면 다음 쪽 그림처럼 됩니다.



- 1 PowerPoint 슬라이드쇼를 평소처럼 켵니다.
- 2 슬라이드 위에 **자막이 투명하게** 얹혀 보입니다.
- 3 청중 QR 은 이 프로그램의 「**참석자 초대**」에 있습니다. 「링크 복사」로 카톡에 보내도 됩니다.

✓ **잘 됐으면** 자막이 슬라이드 위에 흐릅니다.

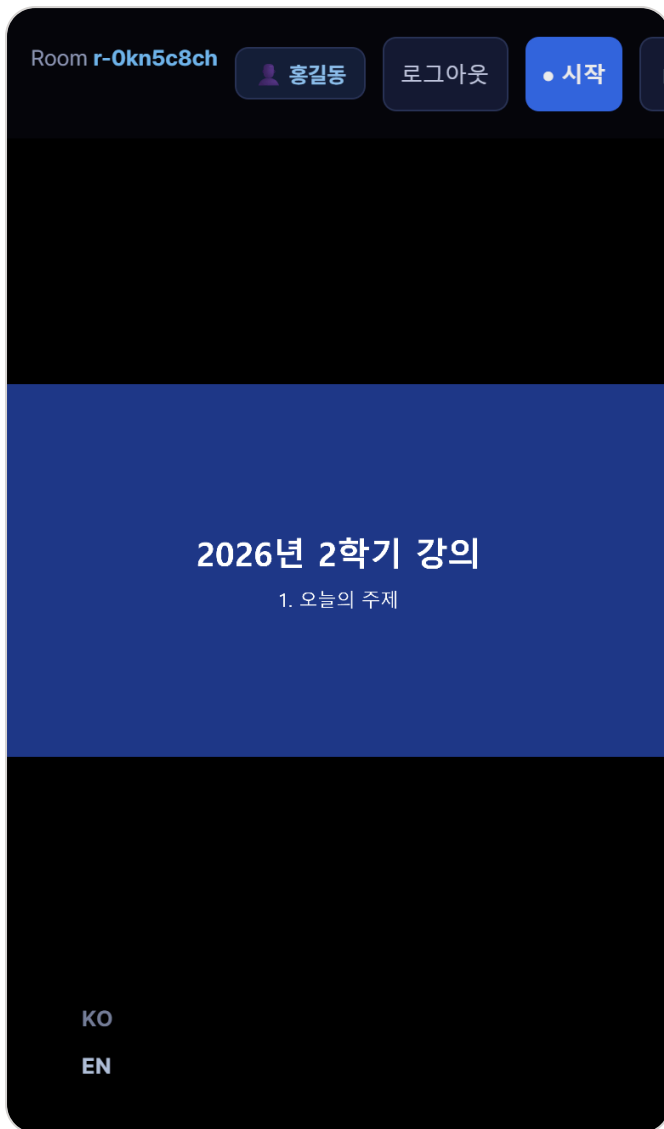
5장

폰으로 발표하기

컴퓨터가 없을 때. 화면은 작지만 똑같이 됩니다.

이 장은 4쪽입니다. 다음 쪽부터 그림과 함께 따라 하세요.

막히면 맨 뒤 「안 될 때」를 펴세요. 잘못 눌러도 돈은 나가지 않습니다. (63쪽)



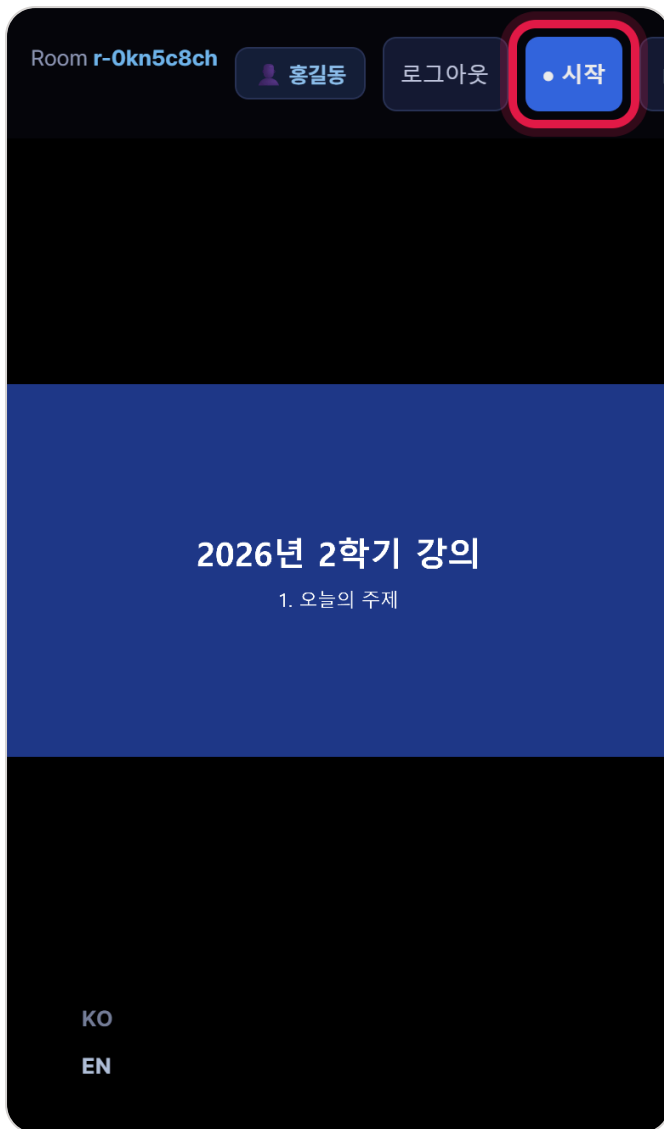
1

「🎤 내가 강의·발표한다」
→ 「PDF 업로드 발표」 →
로그인 순서로 들어옵니다.
(1장과 같습니다)

2

「PDF 파일 선택」을 눌러
폰에 있는 PDF 를 고릅니
다.

✓ **잘 됐으면** 첫 슬라이드가
뜹니다. (그림은 예시 자료입니
다)



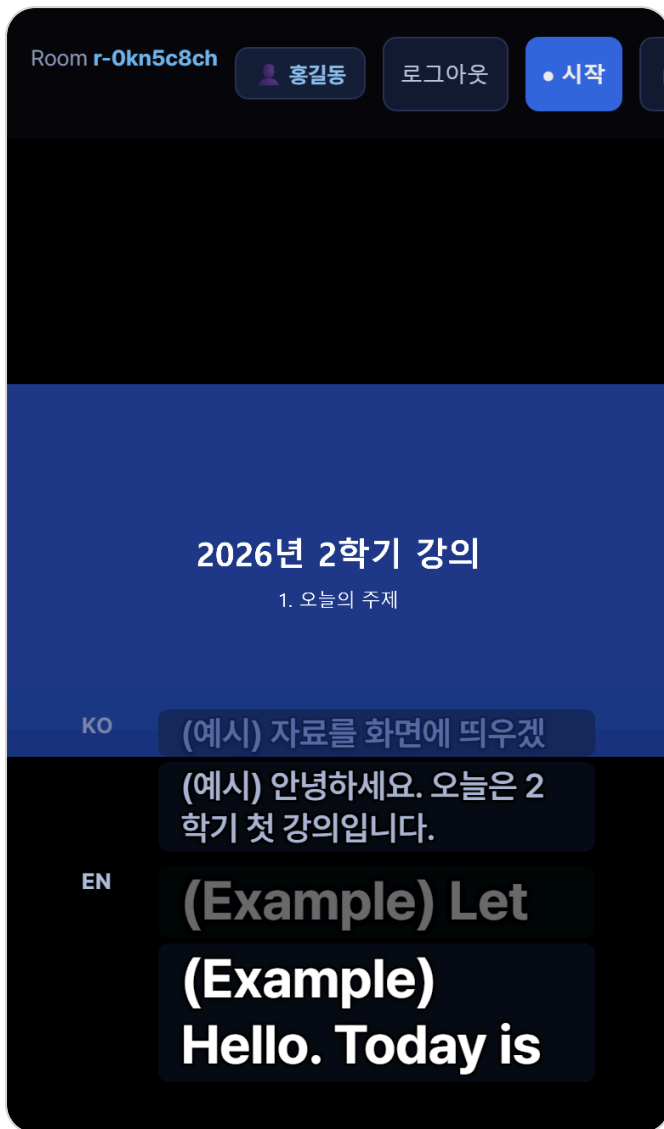
1

「● 시작」을 누릅니다. 마이크 허용을 물으면 **허용**.

2

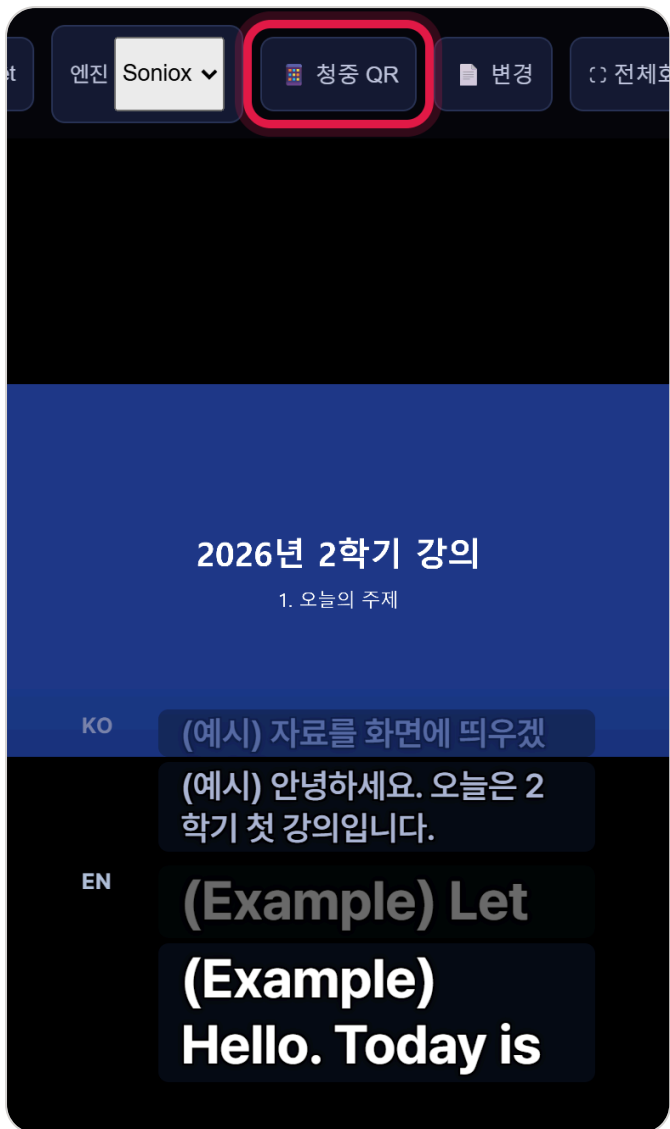
말하는 동안 화면이 꺼지지 않게, 폰 설정에서 화면 자동 꺼짐을 길게 해 두면 좋습니다.

✓ **잘 됐으면** 다음 쪽처럼 글자가 뜹니다.



1

내 말이 글자와 번역으로
됩니다. (그림의 자막은 예
시입니다)



1

위 버튼 줄을 손가락으로
왼쪽으로 밀면 「청중 QR」
이 나옵니다. 누르면 QR 이
뜨습니다.

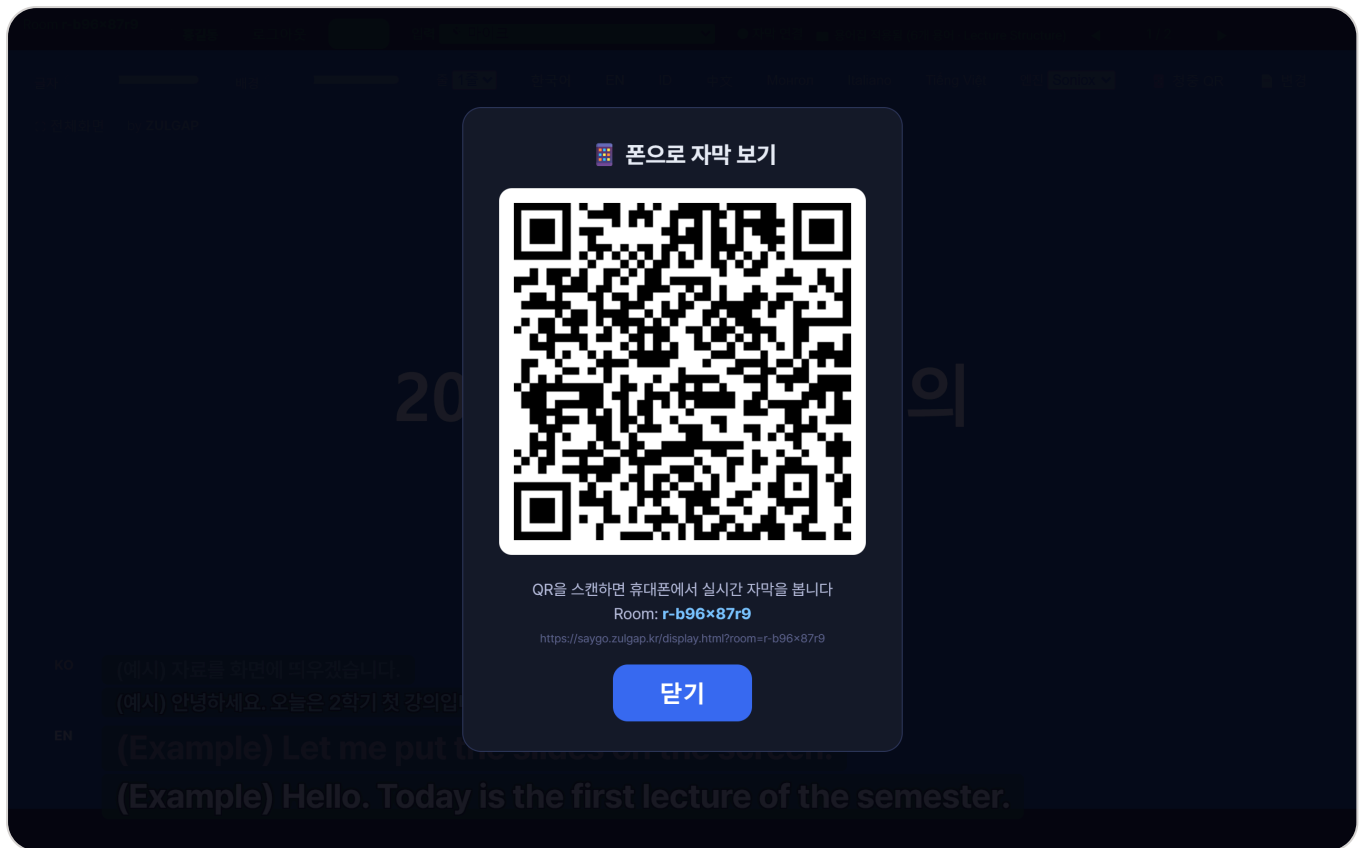
✓ **잘 됐으면** 청중이 QR 을
찍어 자기 폰으로 자막을 보니
다.

6장

듣는 사람(청중)이 자막 보는 법

이 장은 청중에게 그대로 보여주셔도 됩니다. 로그인도 설치도 돈도 필요 없습니다. 소리는 안 나고 글자만 보입니다. 인터넷(와 이파이나 데이터)은 필요합니다.

이 장은 4쪽입니다. 다음 쪽부터 그림과 함께 따라 하세요.



- 1 발표자가 띄운 QR 을 폰 카메라로 찍습니다. 카메라 앱을 켜고 QR 에 갖다 댅니다.
- 2 화면 위나 아래에 노란 알림(링크)이 뜹니다. 그것을 눌러야 열립니다.
- 3 안 찍히면 다음 쪽 방법으로 들어갑니다.

✓ 잘 됐으면 자막 화면이 열립니다.

회의 시작하기

마이크를 켜고 말하면 됩니다. 참석자에게 보여 줄 코드는 회의 화면에서 바로 나옵니다.

회의 시작

발표자료 위에 자막을 엮으려면 → [자료 올려서 시작](#)

웹엑스·Teams 앱으로 회의하시면 「자료 올려서 시작」으로 연 창을 공유하시고, 입력은 「마이크 + 컴퓨터 소리」를 고르세요 — 회의실 사람과 원격 참가자 목소리가 함께 잡힙니다.

회의 기록이 켜져 있으면 오간 말이 회의록을 위해 저장되고, 회의 화면에 그 표시가 뜹니다 — 참석자에게 미리 알려 주세요. [보관·파기 안내](#)

참석자로 들어가기

받으신 회의 코드를 넣으면 자막이 바로 보입니다. 로그인도 설치도 필요 없습니다.

r-ij9vnx6s

입장

1

QR 이 없으면

saygo.zulgap.kr 에 들어가 「자막 보기」를 누릅니다.

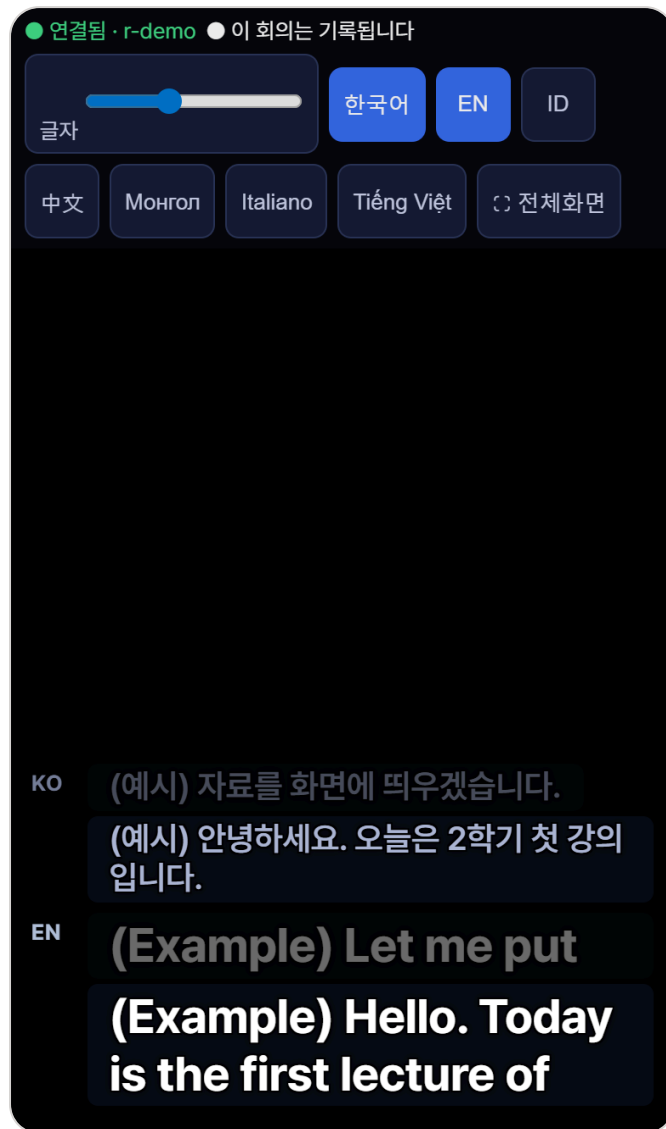
2

위쪽 파란 「회의 시작」은 발표자용입니다. **누르지 마세요.** 아래로 내립니다.

3

발표자가 불러준 **회의 코드** (r-로 시작)를 넣고 「입장」을 누릅니다.

✓ **잘 됐으면** 자막 화면이 열립니다.



1

위에서 보고 싶은 언어를 누릅니다. 여러 개 눌러도 됩니다.

2

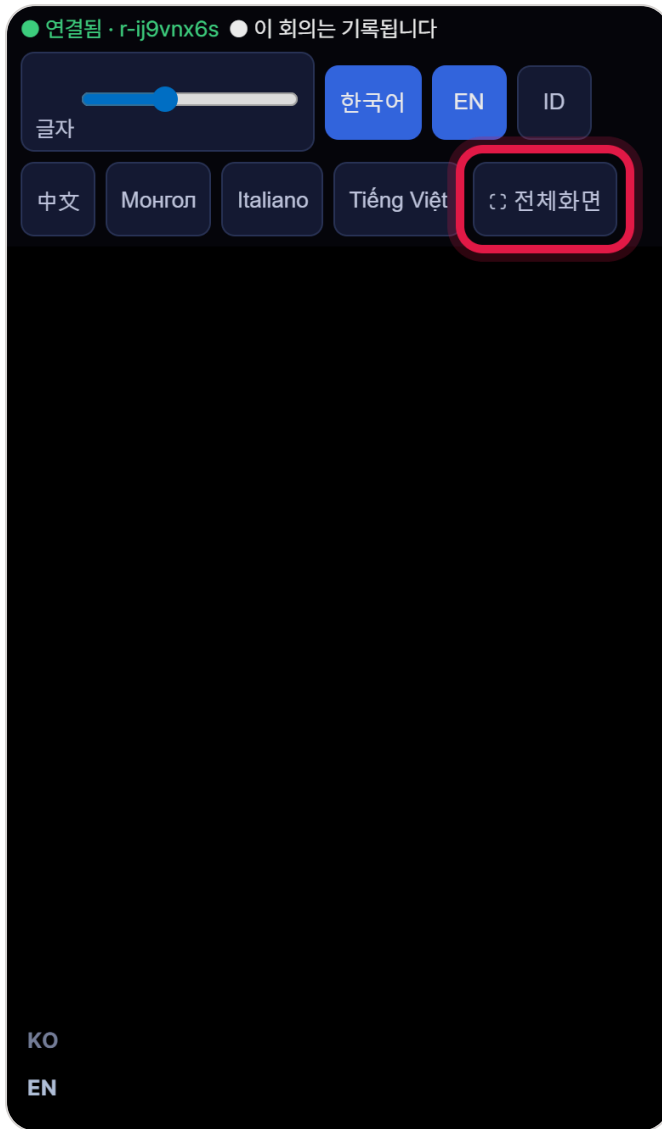
발표자가 말하면 자막이 흘러갑니다. (그림의 자막은 예시입니다)

3

위 「● 이 회의는 기록됩니다」는 발표자가 회의록을 남기고 있다는 표시입니다. 90일 뒤 자동으로 지워집니다.



잘 됐으면 자막이 내 폰에 뜹니다.



- 1 글자를 크게 보려면 「**전체 화면**」.
- 2 글자 크기는 왼쪽 위 「**글자**」 막대를 밀어서 바꿉니다.
- 3 화면이 꺼졌다 켜져도 그대로 이어집니다. 안 보이면 QR 을 한 번 더 찍으세요.

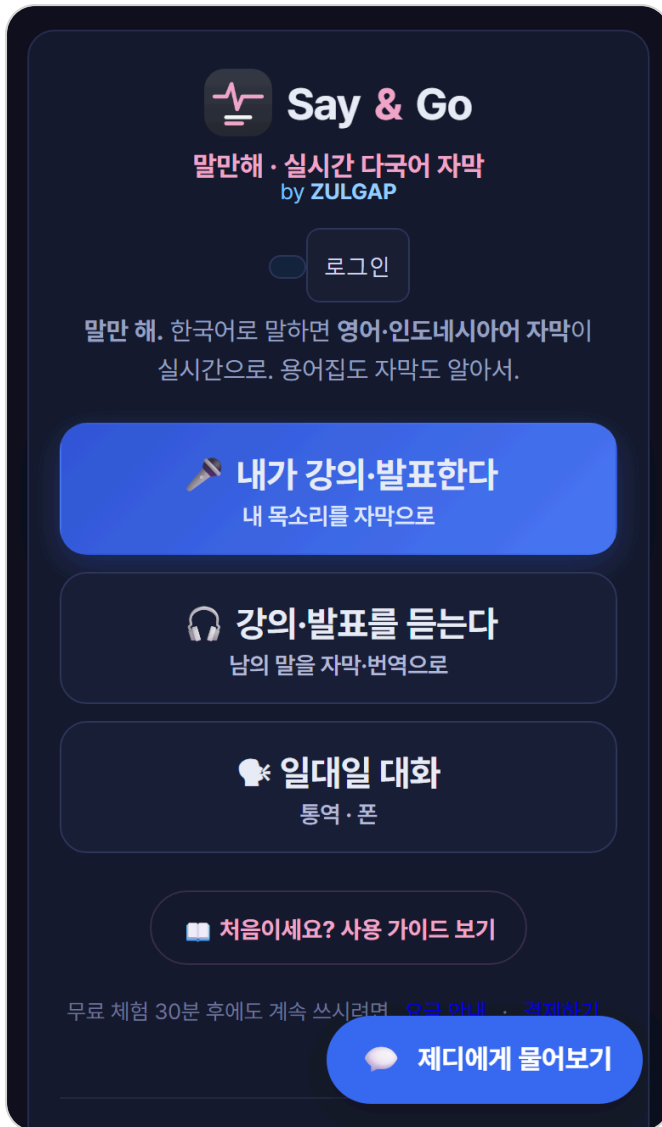
7장

마주 앉아 대화하기 (폰)

외국인과 마주 앉아 이야기할 때. 누가 말하든 자동으로 알아듣고 두 언어로 보여줍니다.

이 장은 4쪽입니다. 다음 쪽부터 그림과 함께 따라 하세요.

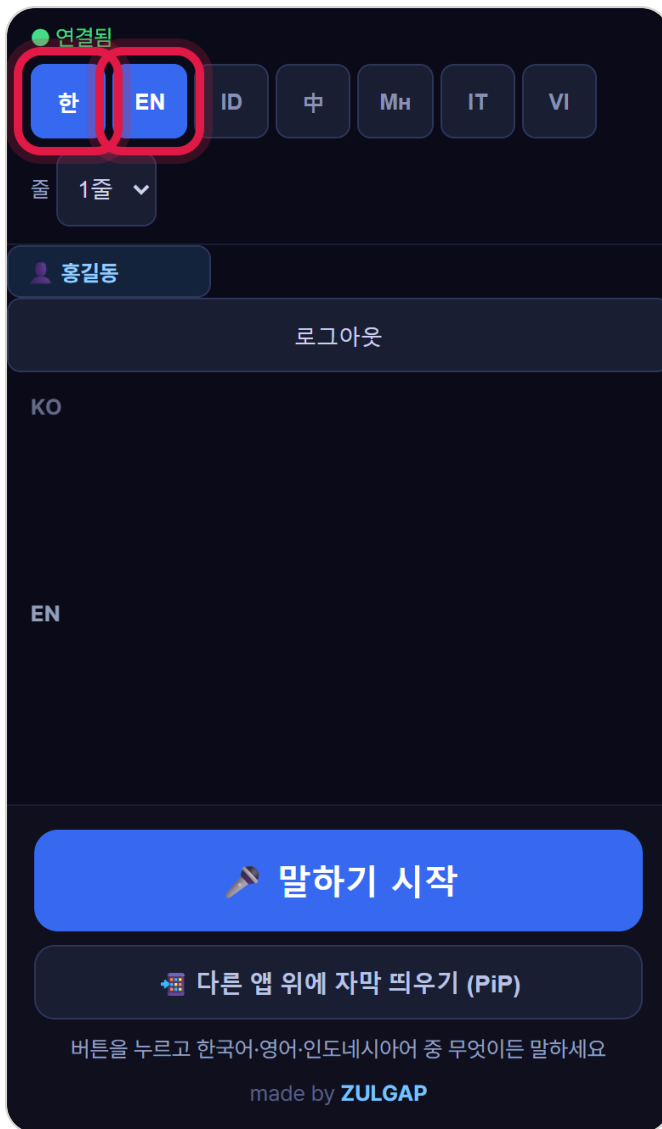
막히면 맨 뒤 「안 될 때」를 펴세요. 잘못 눌러도 돈은 나가지 않습니다. (63쪽)



1

saygo.zulgap.kr → 「 일대일 대화」를 누릅니다.

✓ **잘 됐으면** 위에 언어 버튼이 있는 화면이 열립니다.



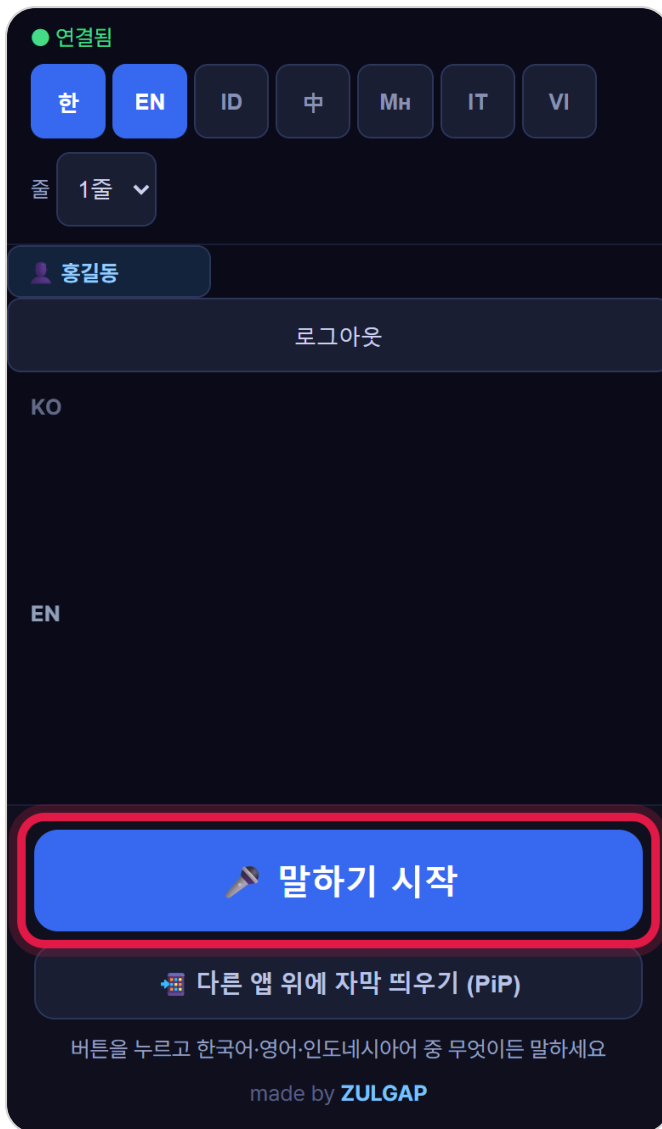
1

「한」과 EN 은 처음부터 켜져 있습니다. 상대 언어가 다르면 그 버튼(ID · 中 · VI ...)을 누릅니다.

2

로그인은 2장과 같습니다. 처음 30분은 로그인만 하면 무료입니다. 그 뒤는 8장의 넣어 드린 시간에서 줄어듭니다.

✓ **잘 됐으면** 두 언어가 파란 색입니다.



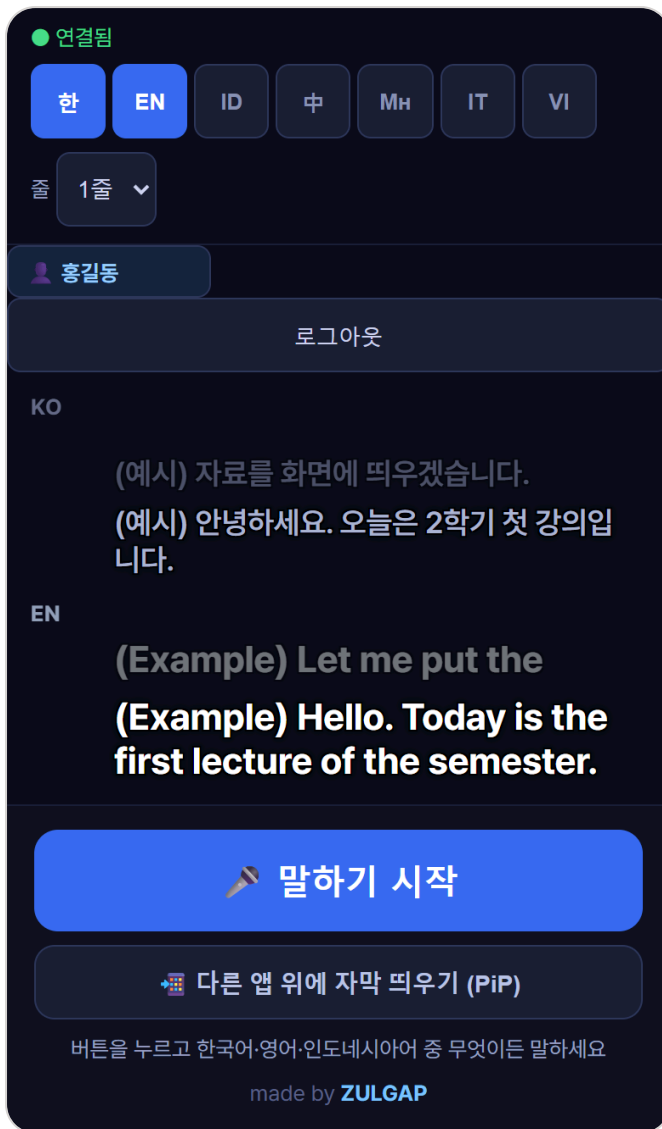
1

「🎤 말하기 시작」을 누릅니다. 이것이 이 화면의 마이크 버튼입니다.

2

둘 중 누가 말해도 됩니다. 버튼을 따로 안 눌러도 자동으로 알아듣습니다. 폰을 상대방에게 돌려 보여주세요.

✓ **잘 됐으면** 다음 쪽처럼 글자가 뜹니다.



1

위에는 한국어, 아래에는
상대 언어로 뜹니다. (그림
의 자막은 예시입니다)

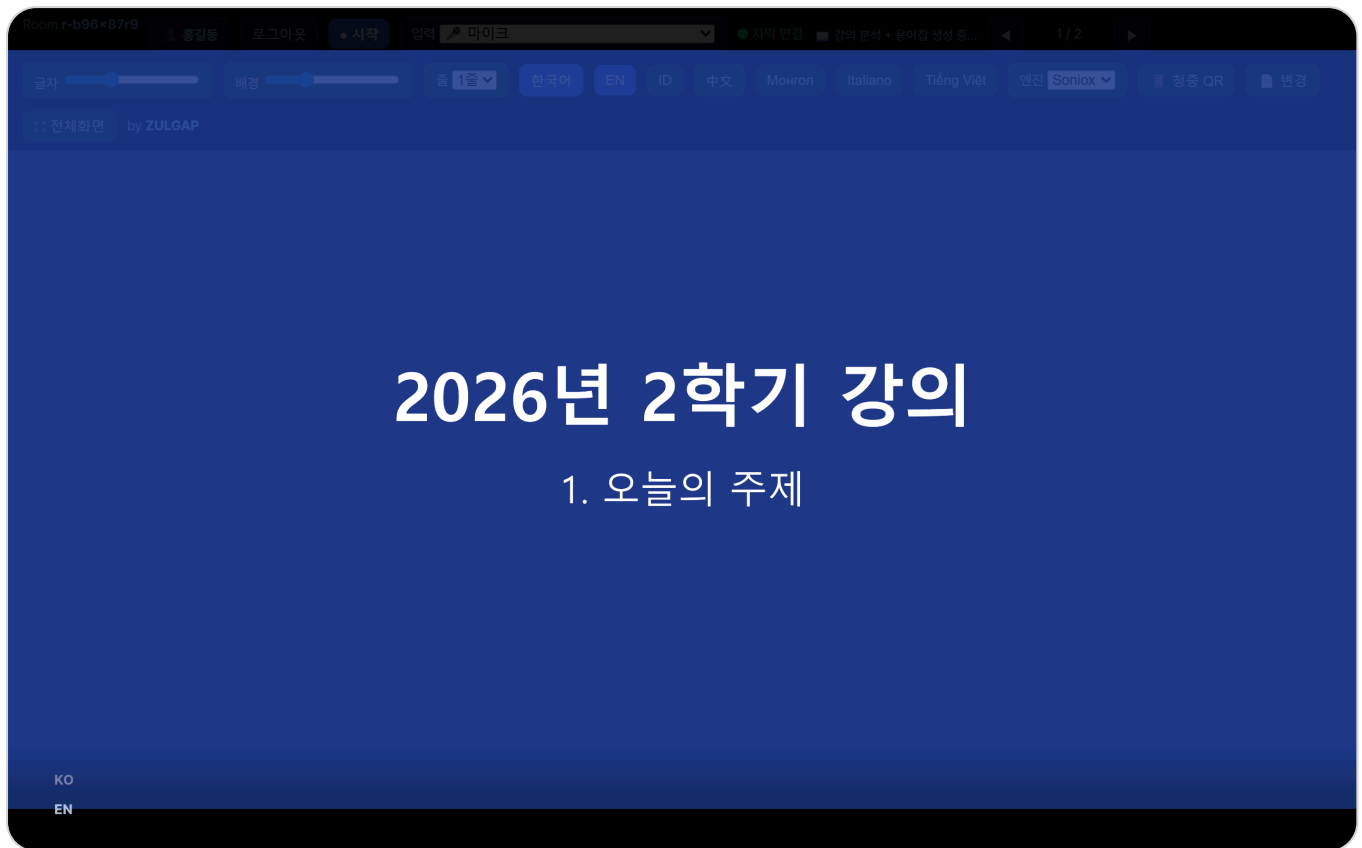
8장

줌·웹엑스로 원격 회의할 때 (컴퓨터)

멀리 있는 사람도 공유 화면에서 자막을 봅니다.

이 장은 1쪽입니다. 다음 쪽부터 그림과 함께 따라 하세요.

막히면 맨 뒤 「안 될 때」를 펴세요. 잘못 눌러도 돈은 나가지 않습니다. (63쪽)



- 1 3장 @처럼 발표 화면을 엽니다. 이 창을 줌·웹엑스의 「화면 공유」로 공유합니다.
- 2 줌은 아래 「화면 공유」 → 이 창 고르기 → 「소리 공유」 체크. 웹엑스는 「공유」 → 이 창.
- 3 이 화면 위 줄 「입력」에서 「마이크 + 컴퓨터 소리」를 고릅니다. 그러면 회의실 사람과 원격 사람 목소리가 모두 자막이 됩니다.
- 4 원격 참가자가 자기 폰으로 다른 언어를 보고 싶어 하면 채팅창에 **회의 코드**를 보내 주세요. (5장)

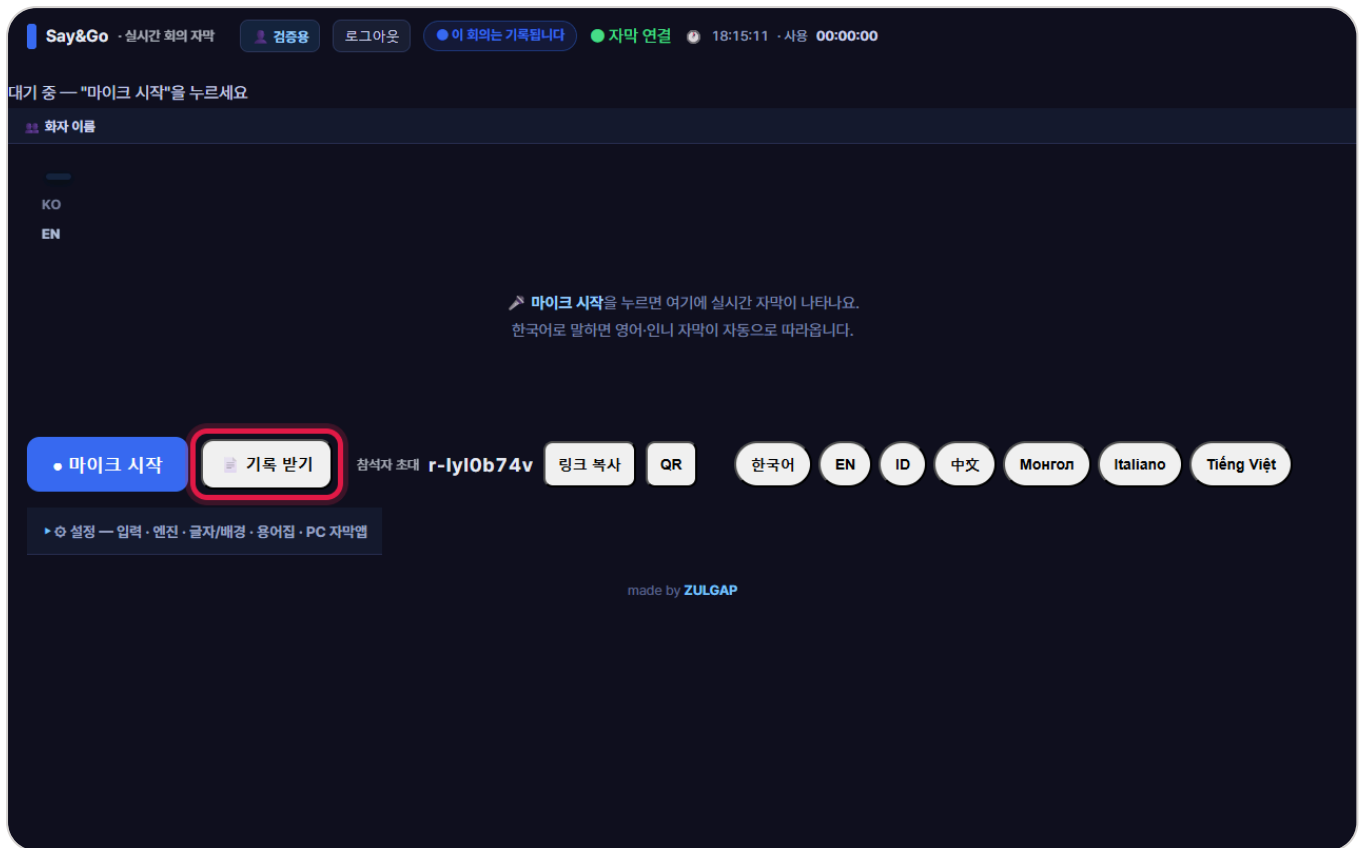
✓ **잘 됐으면** 원격 참가자도 공유 화면에서 자막을 봅니다.

9장

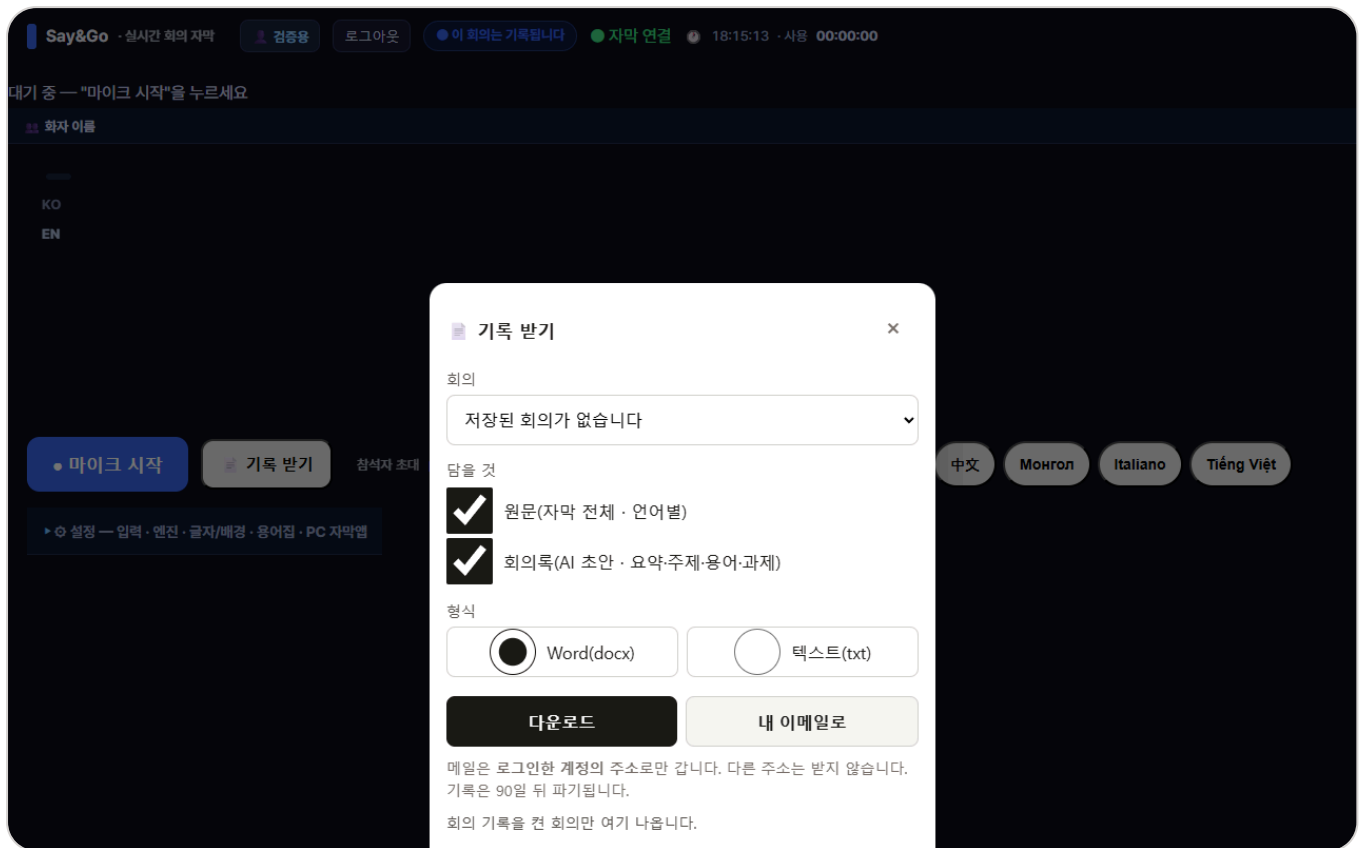
남은 시간 보기 · 지난 회의 기록 받기

이 장은 2쪽입니다. 다음 쪽부터 그림과 함께 따라 하세요.

막히면 맨 뒤 「안 될 때」를 펴세요. 잘못 눌러도 돈은 나가지 않습니다. (63쪽)



- 1 남은 시간은 발표 화면 위에 「🕒 남은 시간」으로 보입니다. 「● 시작」이 켜진 동안만 줄어듭니다.
- 2 넣어 드린 시간 **160시간**은 없어지지 않고 남아 있다가 쓸 때만 줄어듭니다. 오늘 다 안 써도 됩니다. 다 쓰면 「충전한 시간을 다 쓰셨습니다」 창이 뜹니다. 그 창의 「✉ 관리자에게 충전 문의」를 누르면 저희에게 메일이 갑니다.
- 3 지난 회의 글을 받으려면 **PC 프로그램 화면(3장 ㉞)**의 「📄 기록 받기」를 누릅니다. 기록은 「● 마이크 시작」을 누르면 자동으로 남습니다.



- 1 회의를 고릅니다. 「저장된 회의가 없습니다」면 회의를 끝낸 뒤 조금 있다가 다시 엽니다.
- 2 원문(말한 그대로)과 회의록(정리한 글) 중 받을 것을 체크합니다.
- 3 Word 나 텍스트를 고르고 「다운로드」 또는 「내 이메일로」. 메일은 가입할 때 쓴 주소로만 옵니다.

✓ 잘 됐으면 파일이 내려오거나 메일로 옵니다. 90일 뒤 자동 삭제됩니다.

10장

폰 첫 화면에 앱처럼 두기

매번 주소를 치지 않게, 냉장고에 붙이는 메모처럼 아이콘을 만들어 둡니다. 앱스토어에서 받는 것이 아닙니다.

이 장은 4쪽입니다. 다음 쪽부터 그림과 함께 따라 하세요.

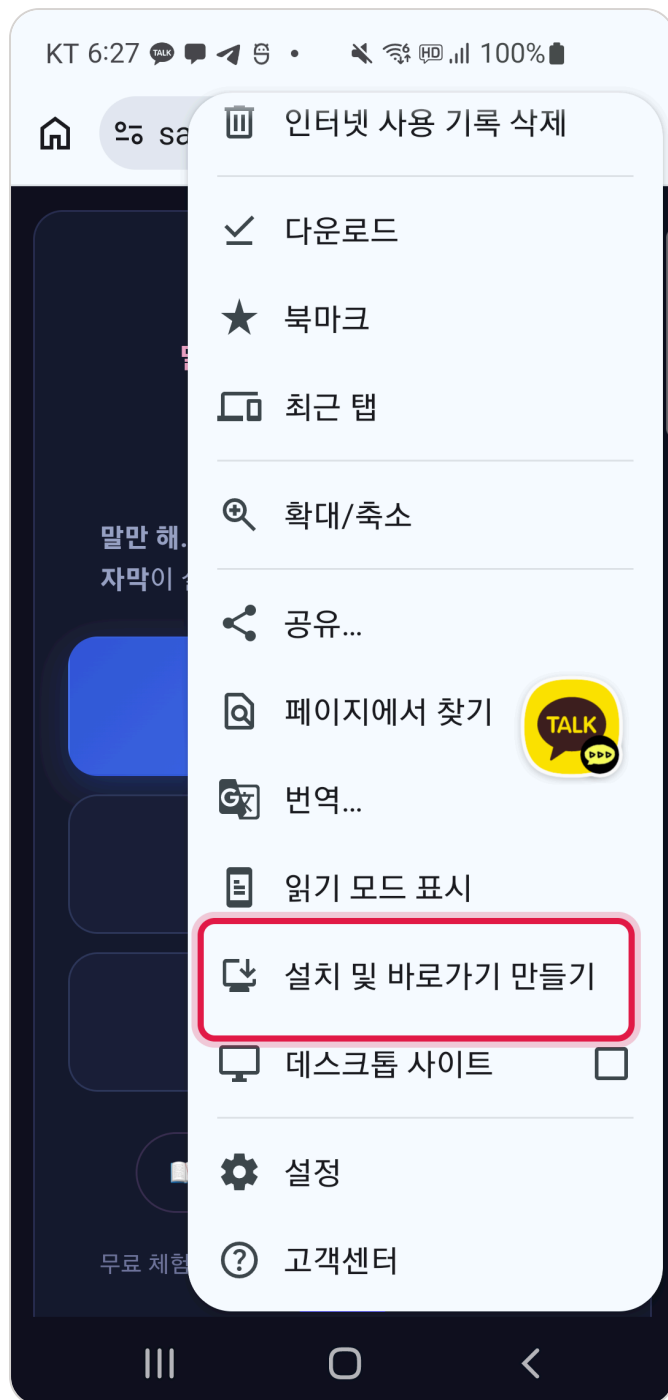
막히면 맨 뒤 「안 될 때」를 펴세요. 잘못 눌러도 돈은 나가지 않습니다. (63쪽)



1

안드로이드(갤럭시): 크롬으로 saygo.zulgap.kr 을 연 뒤, 오른쪽 위 **점 세 개 「:」**를 누릅니다.

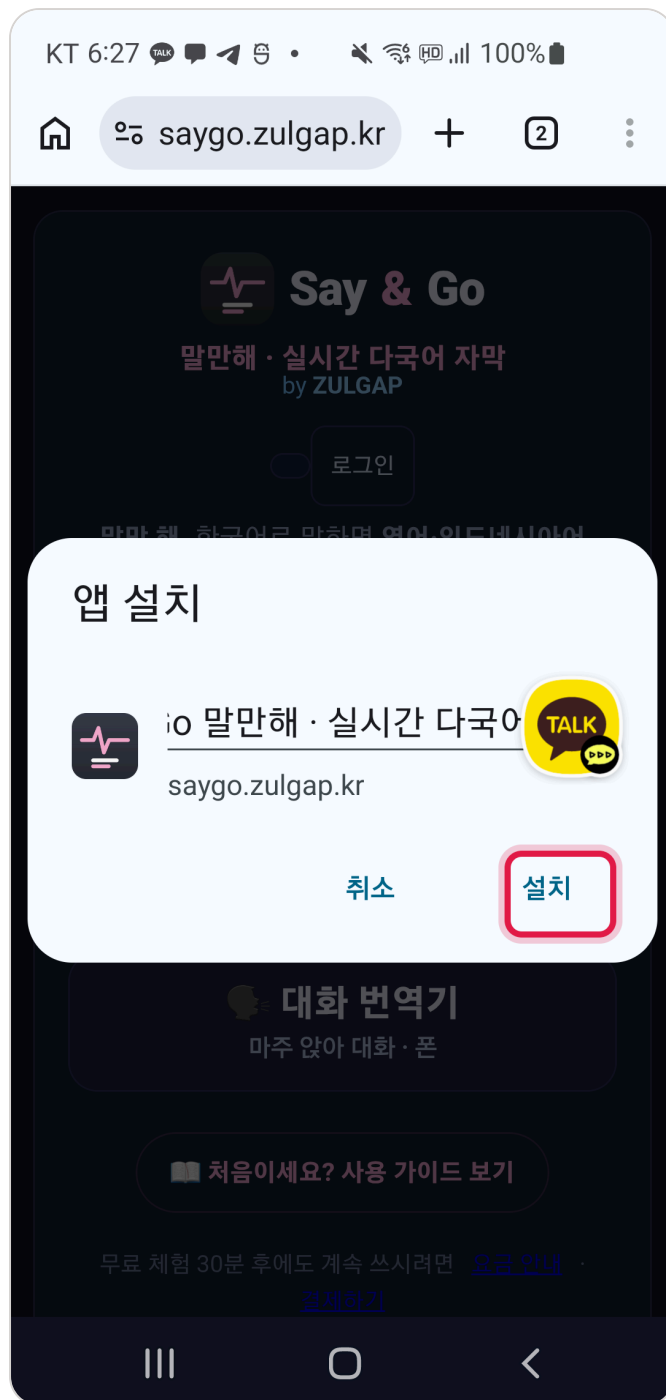
✓ **잘 됐으면 메뉴가 내려옵니다.**



1

메뉴를 아래로 내려 「**설치 및 바로가기 만들기**」(또는 「**홈 화면에 추가**」)를 누릅니다.

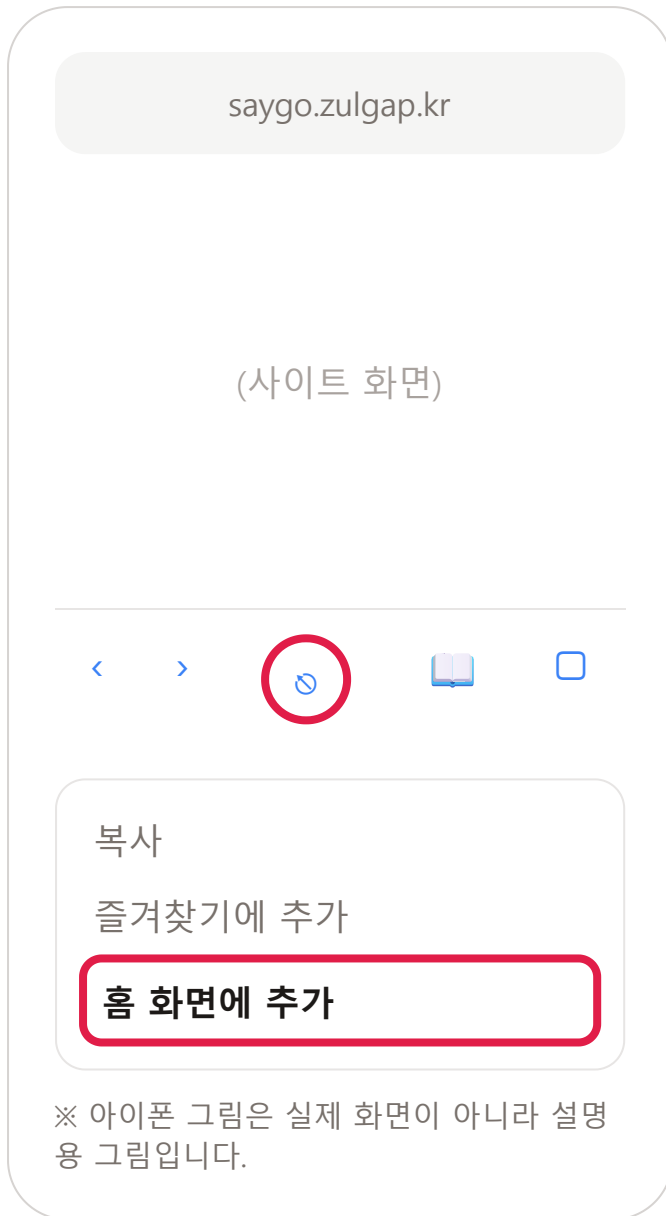
✓ **잘 됐으면** 「앱 설치」 창이 뜹니다.



1

「설치」를 누릅니다.

✓ **잘 됐으면** 폰 첫 화면 어딘가에 Say&Go 아이콘이 생깁니다. 다음부터는 그 아이콘만 누르면 됩니다.



- 1 **아이폰:** 사파리로 saygo.zulgap.kr 을 엽니다.
- 2 화면 **아래 가운데** 「공유」 (네모에서 화살표가 올라가는 그림)를 누릅니다.
- 3 올라온 목록을 위로 밀어 「**홈 화면에 추가**」를 누르고, 오른쪽 위 「**추가**」.

✓ **잘 됐으면** 첫 화면에 Say&Go 아이콘이 생깁니다.

안 될 때

확인번호 메일이 안 옵니다

스팸함을 봅니다. 10분이 지났으면 「확인번호 받기」를 다시 누릅니다. 새 숫자가 옵니다. (1장)

비밀번호가 기억나지 않습니다

로그인 창의 「비밀번호를 잊으셨어요?」를 누릅니다. 메일로 숫자 6개가 옵니다. 넣고 새 비밀번호를 정합니다. (2장)

마이크가 안 켜집니다

아이폰: 설정 앱 → 아래로 Safari → 「카메라 및 마이크」 → 허용. 안드로이드: 설정 → 앱 → Chrome → 권한 → 마이크 허용. 컴퓨터: 주소 칸 왼쪽 자물쇠 그림 → 마이크 허용.

자막이 안 뜹니다

발표 화면의 「● 시작」이 파란색인지 봅니다. 언어 버튼이 켜져 있는지 봅니다. 그래도 안 되면 화면을 새로 열고 다시 「● 시작」.

청중 폰에 아무것도 안 나옵니다

발표자가 「● 시작」을 눌러야 나옵니다. 회의 코드(r-...)가 맞는지 봅니다. (5장)

QR 이 안 찍힙니다

QR 전체가 카메라에 들어오게 조금 멀리서 다시 땁니다. 그래도 안 되면 「자막 보기」에서 회의 코드로 들어갑니다. (5장)

시간을 다 썼습니다

「무료 30분을 다 쓰셨습니다」 또는 「충전한 시간을 다 쓰셨습니다」 창이 뜹니다. 「✉ 관리자에게 충전 문의」를 누르면 저희에게 메일이 갑니다.

지난 회의가 안 보입니다

「기록 받기」는 PC 프로그램 화면(3장 ㉔)에만 있습니다. 회의를 끝낸 뒤 조금 있다가 다시 엽니다.

발표 중 창을 닫아 버렸습니다

다시 열어 로그인하고 「● 시작」을 누르면 이어집니다. 새 회의 코드가 나오니 청중 QR 을 다시 띄웁니다.

PC 프로그램 설치가 막힙니다

다운로드 알림 「...」 → 「유지」 → 「그래도 계속」 → 파일 열기 → 「추가 정보」 → 「실행」.
(3장 ㉔)

그래도 안 되면 **ceo@zulgap.kr** 또는 카카오톡으로 말씀해 주세요. 화면 사진을 같이 보내 주시면 더 빨리 도와드립니다.